進步日報

第一一六八號
社址 天津羅斯福路二四一號
全國各地郵局均可訂閱
今天本報一大張
售人民幣六百元不加郵費
電報掛號四一四四 郵政信箱一〇〇

電話號碼

總編室	2.4142 2.4143	經理室	2.4190
政教組	2.5127 2.4024	廣告課	2.0949
財經組	2.4508 2.4023	印刷部	2.4020
社會服務組	2.4536	電話訂報	2.5145

昨日印完時間九時二十六分

今天本報內容提要

㈠毛主席和朱德、劉少奇副主席接見志願軍、朝鮮人民代表團
㈡和平解放西藏協議辦法簽訂一週年達賴、班禪電毛主席致敬
㈢津市總工會召開常務委員會擴大會議佈置開展增產節約競賽運動（以上一版）
㈣丁玲：要爲人民服務得更好（一、二版）
㈤津建設局公佈建築規範試行簡則並研究工料定額（二版）
㈥津九區工商界代表會議閉幕（三版）
㈦南日將軍在停戰談判代表團大會上斥美方荒謬遣俘主張
㈧蘇聯代表在聯合國經社理事會演說要求驅逐國民黨殘匪代表（以上四版）

慶祝和平解放西藏協議簽訂一週年
達賴和班禪電毛主席致敬
毛主席覆電勉勵親密團結建設新西藏

【新華社北京二十三日電】達賴喇嘛在二十三日和平解放西藏辦法的協議簽訂週年紀念日致電中央人民政府毛澤東主席致敬，電文如下：

中央人民政府、偉大的毛主席：

公元一九五一年五月二十三日簽訂「關於和平解放西藏辦法的協議」以來，已經一個年頭。爲了紀念這一偉大節日，西藏地區所有各大城鎮都在熱烈的舉行慶祝。人民解放軍進藏部隊和西藏地方政府今天也在拉薩市共同舉行盛大的慶祝大會。今後在您的領導下，我們將爲逐步徹底實現關於和平解放西藏辦法的協議十七條而百倍努力！謹向您祝福。

西藏地方政府達賴喇嘛
公元一九五二年五月二十三日
藏曆水龍年三月三十日

【新華社北京二十三日電】班禪額爾德尼在二十三日和平解放西藏辦法的協議簽訂週年紀念日致電中央人民政府毛澤東主席致敬，電文如下：

敬愛的毛主席：

由於您的英明領導和偉大的民族政策感召，於一九五一年五月在祖國首都勝利的簽訂了「關於和平解放西藏辦法的協議」，使西藏人民擺脫了帝國主義侵略勢力的羈絆和壓迫，回到中華人民共和國祖國家庭來，給西藏人民開闢了走上幸福繁榮的新道路；使我們偉大的祖國西南國防得以鞏固；使班禪及行轅全體同人在中央人民政府和西北軍政委員會大力幫助下，以及達賴喇嘛和西藏地方政府歡迎幫助下，得以光榮而安全的返回西藏，和達賴喇嘛親密團結的晤面，和西藏人民親密的團聚了；使西藏民族內部將近三十年的分裂，在您和中央人民政府領導下，從此團結起來了！特別是由於進藏的人民解放軍和工作人員，在中央正確的領導下，模範的執行了「關於和平解放西藏辦法的協議」，良好的遵守了民族政策、宗教政策，艱苦的進行動工生產修建工作，並及時的解決了羊毛出路和農工放貸，使西藏僧俗貴族官員和廣大僧俗羣衆，得以從實際行動和生活中認識了「關於和平解放西藏辦法的協議」，是眞正爲西藏人民謀福利的偉大綱領，是西藏人民的光明表現！這是西藏人民永遠不能忘記的。際此慶祝「關於和平解放西藏辦法的協議」一週年紀念的偉大節日，班禪謹以特別興奮和感激的心情，向您——中國各族人民的偉大領袖致以崇高敬禮！

班禪額爾德尼敬上
五月二十三日

【新華社北京二十三日電】二十三日爲和平解放西藏辦法的協議簽訂一週年紀念，達賴喇嘛和班禪額爾德尼特電中央人民政府毛澤東主席致敬，毛主席覆電如下：

達賴喇嘛，班禪額爾德尼先生：

感謝你們五月二十三日的來電。值此西藏和平解放週年節日，你們來電表示願爲逐步徹底實現「關於和平解放西藏辦法的協議」而努力，極爲欣慰。我慶祝你們和全體西藏人民更加親密團結起來，與全國各兄弟民族人民，同心協力，建設我們偉大的祖國和繁榮幸福的新西藏，並慶祝你們的成功和健康！

毛澤東
五月二十三日

西康藏族自治區各族各界人民
慶祝西藏和平解放協議簽訂一週年
決定展開愛國增產運動支援西藏軍民以報答毛主席

【新華社康定二十三日電】西康省藏族自治區各族各界人民，今日熱烈慶祝西藏和平解放協議簽訂一週年紀念。自治區首府康定城市區內遍掛國旗，藏族人民穿着節日盛裝，載歌載舞，盡情地跳着，歌頌毛主席和民族團結的舞曲。裝置在中心街道的擴音器自清晨起就以藏漢兩族語言播送着西藏和平解放協議的全部條文和毛主席的講話。自治區人民協商委員會並召開了盛大的慶祝會，參加慶祝會的有藏、彝、回、漢等四個民族的各界代表人物四百六十多人。會上自治區人民政府副主席阿旺嘉錯和今年才從拉薩返康的拉母寺活佛降央，來自昌都地區的藏族商人總金、康定茶廠工人山珠、藏族婦女安敬坤等都發表了講話。他們一致指出：西藏和平解放一年以來，不但已打擊了帝國主義的侵略勢力，使西藏人民回到了祖國的大家庭來，增強保衛世界和平的力量，而且國內各民族也已經進一步地團結起來。他們深深表示了對毛主席和中央人民政府的衷心擁護，並提出要以加強民族團結、展開愛國增產運動和繼續支援西藏軍民的行動來報答毛主席。會上通過了向毛主席的致敬電。入夜，自治區人民政府還組織了羣衆性的慶祝晚會。自治區所屬的甘孜、理塘、道孚、丹巴等縣二十三日也都分別舉行了慶祝會。

毛主席和朱德、劉少奇副主席接見志願軍、朝鮮人民代表團
毛主席勉勵中朝人民緊緊地團結起來

【新華社北京二十三日電】中央人民政府毛澤東主席，朱德、劉少奇副主席，周恩來總理二十三日接見中國人民志願軍歸國代表團與朝鮮人民訪華代表團全體代表。兩代表團由中國人民保衛世界和平反對美國侵略委員會副主席彭眞、中央人民政府人民革命軍事委員會總政治部副主任蕭華陪同進見。

毛主席出見時全體代表起立歡呼，掌聲雷動，充溢着對於人民領袖的崇敬與熱愛。

中國人民志願軍歸國代表團團長李雪三與朝鮮人民訪華代表團團長洪淳哲向毛主席獻詞。兩代表團的代表分向毛主席、朱副主席、劉副主席，周總理獻花。

毛主席頻向全體代表答禮致意，並勉勵中國與朝鮮兩國人民在以蘇聯爲首的世界民主大家庭中緊緊地團結起來。

班菲和潘齊尼等返國

【新華社北京二十三日電】應邀前來我國參加世界四大文化名人紀念大會的意大利上議員班菲、物理學家潘齊尼、電影導演德·桑蒂，在二十三日上午搭飛機離開北京回國。前往機場送行的有：中國人民保衛世界和平委員會秘書長劉貫一和聯絡部副部長孟雨，中華全國文學藝術界聯合會秘書長沙可夫等多人。

【新華社北京二十一日電】應邀參加我國紀念世界四大文化名人紀念大會後，前赴上海、杭州參觀的意大利上議員班菲、物理學家潘齊尼，在二十一日上午返抵北京。意大利名電影導演德·桑蒂在日前赴上海參觀後，已在十九日上午返京。

市總工會召開常務委員會擴大會議
佈置開展增產節約競賽運動
黃火青主席傳達全國總工會華北工作委員會的三項重要決議

【本報訊】本市總工會前天下午召開常務委員會擴大會議，由黃火青主席傳達今年四月中旬在北京召開的全國總工會華北工作委員會第一次委員會議的決議，並決定了常務委員的分工。

黃主席在傳達大會決議時，結合天津生產情況，對今後工會工作也提出了意見。他說：會議是在四月十四日至二十三日之間舉行的，主要討論的問題是鞏固三反、五反勝利，使生產納入正軌，然後開展全區性的愛國增產節約運動。到會的有華北全區五省十四市工會的代表，會議中聽取了華北行政委員會副主任劉秀峯、中華全國總工會秘書長賴若愚、華北工作委員會主任康永和關於工會在經濟建設中的任務等報告，經過數日的討論，作出以下三項決議：㈠關於發動與組織職工羣衆全力開展愛國增產節約競賽運動的決議；㈡關於鞏固與發揚五反勝利成果、加強私營企業中工會工作的決議；㈢關於整頓工會組織加強基層工作的決議。

黃主席指出：關於開展全區性增產節約競賽運動，會上一致認爲是三反、五反後的壓倒一切的中心工作，決定從六月份開始。爲了搞好競賽，保證完成與超過全年的生產計劃和增產節約任務，必須做好準備工作。首先要在五月份內進行如下工作：㈠用很短時間解決工人中佔公家便宜和偷竊等錯誤行爲的問題，使工人受到適當教育；㈡徹底完成工會內部的三反運動，整頓與健全組織；㈢繼續發動羣衆進行民主補課，認眞的開展反浪費和反官僚主義。民主補課包括兩方面：一是反對封建把頭；一是反對脫離羣衆的官僚主義；㈣做好競賽準備工作，只是工會做好還不夠，必須幫助行政進行準備，如調整機構，整頓、恢復、修改和建立各種必要的制度。

黃主席並指出：天津的競賽準備工作，前一、二兩項工作大體已經進行完畢，目前正在進行民主補課。他特別強調民主補課是總結三反和開始生產競賽的「承上啓下」運動，一定要認眞作好。

會議第二項決議——在五反勝利的基礎上，大力加強私企中工會工作，黃主席傳達說：因爲在五反運動後提出了一些新問題，爲了鞏固五反勝利，必須把在私營企業中恢復發展生產，適當地改善工人、店員的生活，調整勞資關係，作爲當前重要工作。

同時要對職工進行教育，要嚴格遵守勞動紀律，團結資方，積極生產。在五反運動中揭露資本家「五毒」的工人提出的解決工資、工時和徹底廢除封建壓迫等要求，是合理的，正當的，工會要支持，但要有組織、有領導、有計劃、有步驟的加以解決，不能聽其自流的去搞。

關於監督私營企業的資方的生產和經營，使之遵守共同綱領，服從人民政府法令，服從國營經濟領導，防止他們投機違法，再犯「五毒」，是工人羣衆對國家應盡的責任。因之大會認爲這是勢在必行的事，但必須正確的進行。既要資方公開帳目、公開加工定貨合同、不准做假帳、做帳外生意，不准他們再施「五毒」，使資本家遵守政府一切法令；又要對其財產權、經營管理權和人事任免權依法承認與尊重，使其能夠獲得正當利潤，積極經營有利於國計民生的事業。

黃主席指出：天津私營企業中的工會工作，也必須以恢復和發展生產，穩定勞資情緒，堅持「勞資兩利，公私兼顧」的原則爲當前中心工作。

黃主席繼續對解雇工人問題、監督生產問題、工資問題、勞保福利等問題都作了具體的指示。

會議的第三個決議——整頓工會組織、加強工會基層組織工作問題，黃主席在傳達中強調指出：工會上級組織要把領導重點放在解決基層工會中的問題上去。要使每個會員在思想上與資產階級劃清界限，肅清資產階級的影響。把資產階級派進來和拉出去的分子，從工會領導機關清除出去，把那些混進來的異己分子從工人階級隊伍中清除出去。純潔我們工會組織。

黃主席傳達完大會決議後，着重指出：即將在六月初開展的全區性增產節約的競賽運動是壓倒一切的中心工作，經過三反、五反運動以後，羣衆的熱情非常高。因之爲了完成本年增產節約任務，他號召各企業一定要把準備工作做好，不只國公營企業，就是在私營企業，也是一樣可以做好競賽。

擴大常委會聽取了黃火青主席傳達後，即席討論了如何把華北工作委員會第一次委員會議決的精神貫徹到實際工作中去。

常委會議最後確定了常委之間的分工如下：

主席 黃火青
副主席 谷小波 李耀超 潘長有
秘書長 谷小波（兼）
辦公室主任 沈毅
組織部長 李耀超（兼） 副部長 苑藍田
生產部長 王文化、副部長 劉庸
文教部長 許明 副部長 王一達
女工部長 蘇更 副部長 王菁菁
財務部長 趙川
青工部長 （未定）

第一百卅七次政務會議

【新華社北京二十三日電】中央人民政府政務院第一百三十七次政務會議在二十三日下午舉行。會議在聽取中央人民政府農業部李書城部長所作的說明的，批准了該部關於一九五一年農業生產工作總結及一九五二年工作計劃。會議通過提請中央人民政府委員會批准任免案多起。

紀念「在延安文藝座談會上的講話」發表十週年
要爲人民服務得更好

丁玲

十年前，毛澤東同志曾經爲我們的文藝工作和文藝創作，指示了一條明確的道路，馬克思列寧主義的道路，解決了文學藝術上的長遠的根本問題和當前的實際問題。許多自以爲是已經無產階級化了的人，許多靠近革命的和對革命懷着善意的人，都從這個講話中認識到自己的某些糊塗觀念，某些立場不穩和黨性不純的陰暗思想。大家都在這一次講話後，再認識自己，而從思想上進行自我改造。當時經過一年多的痛苦的學習過程，這個講話才比較明確的爲許多文藝工作者所接受。但這個講話的重要意義和現實的關係，祇有在跟着而來的實踐中，用革命的感情到羣衆生活中去參加鬥爭以後，才能得到比較深刻的體會；而眞正掌握其整個精神，並正確地執行它，却還需要艱苦的長期的努力，才能做到。十年以來，我們得到了很大的成績，也有一些偏向和錯誤。我們必須用毛澤東同志所指出的文藝的方針、規律，經常分析我們所獲得的各種經驗和新發生的問題，經常研究我們執行的正確或理解的偏差。如果我們不這樣做，而自以爲是，在個人是必然走入歧途，在領導，就會犯嚴重的錯誤。

毛澤東同志的這個講話，不是要求大家在口頭上承認它是偉大的經典文獻，却是要求每個文藝工作者，尤其是負領導責任的，在羣衆中有影響的作家們，把它當做日常工作的指南針，用它做武器，在一切具體的實踐中反覆思考，具體分析。我們必須反對用毛澤東同志所反對的教條主義的態度來對待他的著作，如果我們只是簡單的，抽象的，從這個文件中得出幾個概念，就自以爲拿着了法寶，可以通行無阻，解決一切複雜的細緻的文藝創作上的問題，那是一定會碰壁的。毛澤東同志老早就給過我們這個警惕。

從去年「武訓傳」這樣的影片能夠攝製和公映，而在公映後並未立刻受到文藝界的批評這種情形看來；從去年十一月開始的北京文藝界整風學習和「三反」運動中所暴露的問題看來，文藝工作者們並沒有把這個文件學好，或者是已經把他們所學到的忘記了。在進城以後，在文藝工作中出現了放棄領導的現象，放棄了以工人階級思想作爲領導的思想，而對資產階級、小資產階級的思想趣味，和他們的狂妄的宣傳，不特失去批判的能力，甚至是相處得頗爲舒適的樣子。我們聽到過以資產階級趣味來抹煞我們的某些好的作品的論調，也聽到過要求趣味化，以迎合小資產階級，小市民的低級趣味的言論。這些論調是盡到了爲資產階級服務的義務的。我們有許多年青的同志們走了彎路，一方面是由於自己的立場不穩，一方面也由於受到了這些錯誤論調的影響。這種現象，即使經過文藝整風學習，也還是目前我們文藝工作中殘存着的嚴重問題。我們在肅清資產階級、小資產階級的影響這一點上，還必須堅持批評和自我批評，決不應該袒護這種錯誤傾向，或寄與同情。這個問題，近來談得比較多，暴露得也比較多，我不打算多談。我想談一些另一方面的問題。

我們還很大的一羣曾較長期地在解放區中工作的文藝工作者，從延安文藝座談會以後，到今天，除了極少數人以外，大部分都曾爲着實踐毛澤東同志指示的文藝方向而努力，到生活中去，參加武裝鬥爭，參加土地改革，參加工業建設，和戰士同起居，學習工作，學習羣衆語言，做了各種各樣的努力，寫了各種各樣的作品。就一方面說，我們的確在工作中也有了不少的成績，但就另一方面說，我們的創作總是不能提高，總不能滿足羣衆對我們的要求。我們十年來比較能站得住的作品是不多的。我們還很少寫出十分感動讀者的作品，使讀者讀着我們的作品時，就自然的從心中發生愛，發生恨，自然的要求行動，要求向作品中的人物學習，像「鋼鐵是怎樣鍊成的」、「眞正的人」中的主人公。我們不能把作品中的事件寫得轟轟烈烈，寫得親切感人，使讀者嚮往，樂意爲新的社會，爲祖國，爲新的人，勞動的可愛的人民而獻身。已經十年過去了，可是從各方面檢查起來，總覺得進步太少。今天有許多人，特別是年青的文藝工作者爲着這個問題而苦悶。這個道理何在呢？那末是不是讓我們來檢查一下過去我們的認識，我們的實踐，我們的看法和做法是否有錯誤，是否符合毛澤東同志的思想，我想是必要的。那末，我就舉出幾點來，請大家研究。

第一，關於主題。主題是什麼呢？是作品中所反映的，所解決的一個中心問題。從作品的主題是可以看出作家的思想水平的，就是看作者所注意的、關心的是今天人民生活中的重要矛盾還是瑣細的無關緊要的矛盾；這個矛盾的解決是新的戰勝了舊的呢，或是爲舊的做了宣傳。我們今天需要反映的最主要的主題是反帝鬥爭，是階級鬥爭，是國家建設中新和舊的鬥爭。我們平常說寫土地改革，寫抗美援朝，寫「三反」「五反」，寫工業建設，就是指的這個。要解決這些主要鬥爭的問題，可以有不知多多少少的題材，可以從各種角度去取材。過去我們很多人把主題和題材混同起來，以爲有了主題，就可以創作了。作家先有了一個抽象的主題，然後到生活的海洋中去找材料，按照作家或領導方面的主觀需要，在他所接近的生活邊緣，抓取一些零星的生活，就憑空構造一個「偉大」主題的作品。這樣的創作方法，我們是不難找到失敗的例子的。

科學家把現實鬥爭生活研究以後，概括起來的一些觀念，這是理論。這種理論，作家是應該知道的，因爲它可以幫助作家去了解生活，明確地形成主題。可是作家自己要眞正獲得這主題，還必須通過生活的實踐，靠自己取得豐富的感性認識，還必須對個別的事物進行觀察和研究，有新的發現，而且須要通過具體的生活形象而把握這個主題，然後才能借助人物在事件中的活動而細緻的寫出深刻的矛盾，並寫出怎樣依靠於新的發展的力量來解決矛盾。文學作品寫出了某些積極的主題，並不是告訴人一些理論，一些概念。科學的論文會分析得更有條理，做得更好。文學是要它能感動人。作家務必使讀者能經驗到作家在生活中所經驗的，務必使讀者能同作家一樣去感受生活，體會到生活中的問題，和感覺、補充他日常所接受的一些理論。因此創作決不能簡單地從主題出發。

有人說從主題出發也可以寫出偉大作品，那是還不了解創作所必須走的過程，甚至最主要的過程。現在有些人是採取這種辦法的，偶然也有寫出來的作品，爲一般人所稱讚。但這些讚美的話不外是「主題正確」，可是你却從來也沒有聽到有人說那裏邊的那個人物，太感動人了，那生活太親切了；這種作品，慢慢就會被人忘記的。像水滸傳這樣的偉大作品，固然有着它的好的主題，但是到處流傳的，人人津津樂道的是花和尚魯智深，是打虎的武松，是黑旋風李逵；……讀者們是從水滸傳中的這些活生生的人物來接觸這部書的主題的。

提醒作家必須懂得正確的主題在作品中的重要性，那是必要的，但作家必須努力在生活中，在羣衆鬥爭的實踐中，在自我的鬥爭中去把握正確的主題。作家藉馬克思列寧主義理論的指導而認識現實生活中那些是主要的矛盾和主要的矛盾方面，這樣就可以免得像盲人騎瞎馬，亂闖亂撞，在生活的海洋中亂摸，茫茫然無所得；但如果以爲只要幾個抽象的主題，由此出發，拼湊一些印象和材料，就來進行創作，那是必然要失敗的。

簡單地說從主題出發也可以寫出偉大作品，是帶着很大的片面性的。這種論調對於某些文藝工作者的搜集材料，採訪材料的生活方式，是起了影響的。對於一些不願長期深入生活，不決心改造自己的人們，好像是幫助他們取得了捷徑，但實際上却有多少人跟着走了彎路呵！

（以下轉入第二版）

照片說明：匈牙利國家人民文工團到津，周叔弢副市長和各界代表到車站歡迎。該團團長歐勒西·科爾臘接受少年兒童獻紅領巾、獻花後和周叔弢副市長步出車站。（本報攝）

世界工聯號召全世界勞動人民
聲援朝鮮兄弟姊妹
把六月廿五日宣佈爲國際積極聲援英雄的朝鮮人民的日子

【新華社北京二十三日電】據塔斯社維也納二十二日訊：世界工會聯合會發表告全世界勞動人民書，敦促他們把一九五二年六月二十五日宣佈爲國際積極聲援英雄的朝鮮人民的日子，即保衛和平日。告全世界勞動人民書說：「自從美帝國主義者使朝鮮人民遭受可怕的苦難以來，到今年六月二十五日就滿二年了。這一天也將是朝鮮人民英勇反抗美國侵略者的兩週年，在這一天，全世界的勞動人民將向他們的朝鮮兄弟姊妹們的一定使帝國主義侵略歸於失敗的頑強反抗致敬。在保衛祖國的鬥爭中，朝鮮人民在英勇的中國人民志願軍的幫助下，提供了對侵略行爲進行堅忍不拔的鬥爭的範例。」告全世界勞動人民書接着嚴詞斥責美國侵略者在朝鮮和中國東北使用細菌武器的罪行，並強調說：世界工聯深信：在今年六月二十五日那一天，全世界的勞動人民將表示充分聲援朝中人民，並將對美國侵略者使用細菌武器再度表示堅決的抗議。

匈牙利國家人民文工團到津
昨晚在中國大戲院作精采演出受到熱烈歡迎

【本報訊】應中央人民政府文化部邀請來我國表演的匈牙利人民共和國國家人民文工團，二十三日上午十一時五十分自武漢乘車抵津。匈牙利駐華大使館參贊席布卡陪同前來。

到車站歡迎的有：市人民政府副市長周叔弢，文化教育委員會副主任李華生，文化局局長方紀，市文學藝術界聯合會副主任何遲，中央音樂學院院長馬思聰，市民主青年聯合會主任李霽野，劇藝工作者白雲峯、佟樹旺、閻佔萍及市總工會、市民主婦女聯合會、天津市人民藝術劇院、長蘆鹽務管理局文工團等團體代表共四百餘人。

文工團全體人員下車後，在軍樂聲和熱烈的掌聲中接受了少年兒童隊員及歡迎者的獻花。接着在車站舉行了簡單的歡迎會。周叔弢副市長致歡迎詞說：「我代表天津市人民向你們致以熱烈的歡迎。從你們踏入中國國境的第一天起，天津市的人民就熱烈的期待着你們到來。這一個多月來，你們在中國各地表演，通過你們優秀的藝術，帶來了匈牙利人民的熱烈眞摯的友誼，使中國人民深深受到了感動。今天的會面使我們無比興奮和愉快！爲了進一步加深中匈兩國人民間的互助了解和手足般的情誼，爲了進一步加強以蘇聯爲首的保衛世界和平的共同事業，讓我們歡呼：

匈牙利人民的偉大領袖拉科西同志萬歲！

中國人民的偉大領袖毛主席萬歲！

中匈兩國人民的最好的朋友、世界勞動人民的偉大導師和領袖斯大林大元帥萬歲！」

接着匈牙利人民共和國國家人民文工團團長歐勒西·科爾臘致答詞說：「我代表匈牙利勞動人民，藝術家、青年向天津市的市民、首長、部隊、藝術家、青年致以熱烈的兄弟般的敬意。我要說出我們每個團員心中高興的情緒。我們在北京、南京、上海、杭州、武漢等地演出後，現在來到天津，能夠把匈牙利的人民藝術介紹給天津市的人民，覺得非常高興。我們要以我們的舞蹈和歌唱，把匈牙利人民幸福生活和建設情況表現出來。我們以我們人民的藝術爲以蘇聯爲首的由斯大林領導的世界和平民主事業服務。以蘇聯爲首的世界和平民主陣營萬歲！偉大的中國人民與匈牙利人民永遠的友誼萬歲！」

【本報訊】匈牙利人民共和國國家人民文工團二十三日晚在中國大戲院舉行了音樂舞蹈表演。

出席表演會的有天津市人民政府黃敬市長、周叔弢副市長，市總工會黃火青主席以及本市各機關、部隊首長，各民主黨派、人民團體負責人和文學、戲劇、音樂、美術、戲曲界人士共約二千人。蘇聯駐津總領事馬鐵夫、波蘭駐津副領事博書尼斯基及其他外賓也出席了表演會。

演出開始，匈牙利人民共和國國家文工團高唱中、匈兩國國歌。天津市人民政府文化局局長方紀致詞，歡迎匈牙利人民共和國國家人民文工團來天津表演。他對文工團的組織和演出節目作了簡短的介紹，最後說：「在他們的優美豐富的節目中，我們可以看到正在用自己的勞動積極進行着五年生產計劃的匈牙利國家的新人物，新的生活面貌和新的鬥爭力量。」匈牙利人民共和國國家人民文工團團長歐勒西·科爾臘在會上致答詞。他首先對天津市各位首長、文藝工作者、戰士、青年致敬。他說：我們的文工團是匈牙利人民革命勝利的果實，我們的人民藝術要爲世界和平事業服務。

接着，匈牙利人民共和國國家人民文工團開始了音樂、舞蹈表演。在表演中每一個節目都受到了觀衆的熱烈歡迎。表演的節目共十二個，分歌舞、合唱、舞蹈、管絃樂四部分。這些節目從不同的角度表現了匈牙利民族的優秀的文化傳統和解放後人民羣衆的幸福愉快的生活。其中大型歌舞「紡織房」和「艾克塞的婚禮」，有聲有色地描寫了匈牙利人民愉快的勞動生活和優美的風俗習慣。「踢馬刺舞」、「瓶舞」、「節奏舞」等也表現着匈牙利男男女女的智慧和勇敢、光明和樂觀。合唱「拉科西頌」、「收穫之歌」等或是優秀的民間歌曲，或是過去的革命歌曲，或是頌讚今天快樂生活的歌曲。文工團還用中文合唱了「全世界人民心一條」和「東方紅」歌曲，受到觀衆十分熱烈的歡迎。在演唱「東方紅」時，台上台下歌聲合在一起，充分表現了中匈人民牢不可破的友誼。文工團演奏的管絃樂有李斯特的「第二狂想曲（匈牙利狂想曲）」和「賽依克」等。「賽依克」曾在柏林舉行的世界青年與學生和平聯歡節中獲得一等獎。

表演以前及結束後，天津市人民政府文化局代表、天津市文學藝術界聯合會的代表曾向匈牙利人民共和國國家人民文工團獻花、獻旗；部隊及其他單位的文藝工作團的代表亦向該團獻旗。

全國文聯舉行文藝座談會
紀念「在延安文藝座談會上的講話」發表十週年
發言者一致認爲要改造思想到工農兵中去實際參加羣衆的鬥爭

【新華社北京二十三日電】中華全國文學藝術界聯合會爲紀念毛主席在延安文藝座談會上的講話發表十週年，在二十三日舉行了文藝座談會。到會的有郭沫若、周揚、丁玲、馮雪峯、梅蘭芳、歐陽予倩、曹禺、趙樹理、呂驥、周立波、史東山、江豐、陳沂、曹靖華、李伯釗等五十餘人。

座談會討論了如何加強文藝工作者的思想改造，批判和清除資產階級的思想影響；克服文藝創作上的公式化、概念化的傾向，加強作品的思想性和藝術性；關於文學藝術的民族化和大衆化等問題。在會上發言的有郭沫若、周揚、洪深、丁玲、陳沂、馮雪峯、趙樹理、李伯釗、梅蘭芳等人。發言者一致認爲文藝工作者要改造思想，必須遵照毛主席的指示，到工農兵羣衆中去，實際參加羣衆的鬥爭。文藝機關和文藝團體應有切實的辦法經常組織文藝工作者深入羣衆、深入生活，而不只是說說而已。關於文藝創作上的公式化概念化的問題，發言者都認爲這也是文藝工作者脫離羣衆脫離生活的結果，要克服這種傾向，主要在文藝工作者的深入羣衆生活、熟悉羣衆生活，同時要加強文藝批評的工作。關於民族化和大衆化的問題，發言者認爲在這一問題上首先要理解我們的民族是不斷上升的民族，我們的大衆是不斷前進的大衆。因此接受民族遺產是爲了提高它和發展它，使它適合於表現今天新的現實、新的生活。

此外北京市文學藝術工作者聯合會和北京市人民政府文化教育委員會也聯合在二十三日舉行了慶祝會，北京市人民政府文化教育委員會副主任廖沫沙向到會的文藝工作者二百餘人作了關於學習毛主席「在延安文藝座談會上的講話」的報告。

二十三日晚，全國文聯和北京市文聯都舉行了文藝晚會。在全國文聯的晚會上，演出了自延安文藝座談會以來的許多優秀文藝節目。在北京市文聯舉行的晚會上，有工廠和農村的業餘文藝團體參加表演。

建設局克服建築工程中的混亂現象 決統一建築規範及工料標準

公佈建築規範試行簡則並積極研究工料定額 將為國家節省大量建築資金

【本報訊】市人民政府建設局為了保證國防和經濟建設的順利進行，克服過去建築工程中的混亂現象，降低建築成本，提高質量，特根據本市實際情況、材料試驗，吸取蘇聯及東北等地的先進經驗，在本市各專家、技術人員的共同幫助下，制定了本市建築規範試行簡則，經市人民政府批准施行。這一規範貫徹執行後，在不影響建築物使用效能的條件下，可以使全市的建築結構投資部分節省百分之二十或全部建築資金的百分之十以上。據估計，今年津市建築資金節省數字可以蓋二萬間工人宿舍。

過去，本市建築設計沒有統一標準，設計上又保守舊規，機械的抄襲英、美帝國主義的資料，不切合實際的使用較高的載重和較低的應力，再加上設計人員怕負責任，在計算結果上寬放一些，就造成了材料上的大批浪費。新的建築規範針對着這些情況，特根據實驗，合理使用材料，明確規定，非特殊必要，不得使用非國產材料；統一了本市常用各種屋面的設計載重，比過去降低了百分之二十左右，材料容許應力也都比過去普遍提高了百分之十五。過去對於磚砌體毫無理由的使用純水泥砂漿，根據新規定，完全禁止這樣作，磚砌體的容許應力也提高了百分之六十五左右。

這一建築規範的施行，將在建築工程中引起重大改革，並將在今後的具體工作中不斷修正，使它更切合實際，節約更多的材料和資金。（許佩、亞傑）

【本報訊】市人民政府建築管理委員會為統一全市建築工料估算標準，特責成建設局、各建築公司和各基建單位，組織工料定額研究委員會，共同研究並結合工地實際統計，在保證工程質量的原則下，制定新的估算標準，該委員會已自五月五日起開始工作，初步根據經驗所制定的定額標準，和過去舊標準比較起來，平均節省百分之二十左右。

過去在建築工料估算方面，由於沒有統一完整的標準，非常混亂，營造業不法奸商利用混亂，故意制定一套標準，以提高工料額，追求暴利。例如工人宿舍，現在只用過去造價二分之一。因此，為了節省國家的材料，迫切的需要一套工料定額標準。工料定額研究委員會就是根據這個需要而組成的，它的工作主要是以經驗定額為主，與工地實際統計對照進行修正，並且把重點放在材料的統計上，力求準確，合於實際。

現在經驗定額已經有經驗的技術工人和工程師的研究制定出來，比舊標準平均節省百分之二十左右。（許佩、亞傑）

建築工人統一調配處 修訂調配工人手續費

減輕小修建工程的負擔

【本報訊】本市建築工人統一調配處決定自六月一日起重新修訂調配建築工人手續費，以減輕小修建工程的負擔。

根據本市頒佈的建築工人統一調配暫行辦法，經過近兩個月來的施行，在申請調配建築工人後，發現個別較小的修建工程，繳納的手續費有的比大工程繳納的實際比率還高。如某工程調配工人七名作工十二天，全部工資總額一百四十萬四千元，按一月工資總額繳納百分之二的手續費為七萬三千八百元，手續費佔實支出的工資總額百分之五點二七；另外一個工程用工人五十一名作工一百八十天，全部工資總額一億六千六百十四萬元，按一月工資總額繳納百分之二的手續費為五十五萬三千八百元，手續費佔實支出的工資總額僅百分之零點三。

市建築工人統一調配處為了減輕小的修建工程的負擔，並使大、小修建工程繳納手續費的比率更形合理，將舊比率修改為：「三十天以下的工程，繳納被介紹之職工全部工資總額的百分之二；超過三十天的工程，繳納被介紹之職工一個月工資總額的百分之三。」至於人數在五名以下不超過二十五工的小規模修繕仍免收手續費，這項修正業經市人民政府批准，決定自六月一日起正式施行。

籌慶六一國際兒童節

紅十字會津分會各保健所

【本報訊】「六一」國際兒童節即將來臨。中國紅十字會天津市分會根據中國紅十字會總會及中央人民政府衛生部的指示，日前通知所屬各保健所，擬定具體辦法，結合本市夏季清潔衛生運動及反對美帝國主義在朝鮮和我國東北等地區撒佈細菌毒蟲的罪惡行為，廣泛的進行宣傳教育，同時向到會母親們講解一般育兒常識和預防疾病的知識，為了保衛我們第二代的生命和健康，決以實際行動來抗擊美帝國主義這種直接對中朝兒童生命安全的威脅和危害的可恥罪行。

該會所屬各保健所決定在「六一」這一天，召集當地區的母親和兒童們舉行慶祝大會，同時舉行兒童身體健康檢查，對患病的兒童治療，予以半費優待七天。各保健所的地址是：第一保健所在一區睦鄰道二十號，第二保健所在八區城內鼓樓西大街一八〇號，第三保健所在四區唐口大街四號。

中小學分區體育大會今起繼續舉行

中學體育大會會期改為一天避免運動員過度消耗體力

【本報訊】津市中學、小學分區體育大會，定今天開始繼續進行。中學第四、第二兩分區分於今明兩日舉行，會期各一天；小學今日有六個區舉行預賽，明天將有七個區的大會正式開幕，其中包括中小學聯合舉行的塘沽區體育大會。

中等學校體育大會，於上週開始舉行後，市籌委會鑒於各校參加學生很多缺乏經常練習，為了照顧他們的健康，不讓在會上過多地消耗了體力，臨時決定會期改為一天。第二、第四區籌備會已決定把田徑項目減少，爭取在一天中競賽完了。大會進行程序今天可重新編妥。

第四分區定今日上午八時在南開男中運動場舉行開會式。參加單位有南開、市三中、市五中、育才、滙文、崇化、通灤、山西、廬山、女三中、五四、宜南、育仁及天津大學附屬高工等十四個學校，參加競賽和集體表演的學生約二千多人。

第二分區定明日上午八時開幕，在第一體育場舉行，大會共有工業學校、慈澤、市六中、市四中、慈惠、正風、津華、新學、新華、衆成、達文、浙江、廣東、第四女中等十四個學校的兩千多同學參加。原定的兩天表演節目，分在今天上下午開始比賽時舉行。

小學區體育大會，明天正式開幕的有第二區，在二區十三小學場；第三、第四、第五區分在第三、第四、第五體育場；第九區在西沽天津大學場；第十區在第二體育場；塘沽區在「塘大」體育場。除第五區外，各區都定今天下午先舉行田徑賽的預賽項目。

加字改值舊郵票已停止使用

六月底前可向郵局換新郵票

【本報訊】郵局以前發售的加字改值舊中華郵政單位郵票及基數郵票，已自本年四月十九日起停售，並自五月十五日起停止使用。凡持有少量上項郵票者，由五月十五日起至六月底止，可至各郵局掉換現行郵票。（袁家琳）

中山門外工人新村工地 普遍推行傅鴻賓循環砌磚法

定出工料定額和技術標準準備展開生產競賽

【本報訊】中山門外工人新村的建築工程，正在建築工人無比高漲的工作熱情下迅速地進行着。四月底，姚增義小組到場參加工作，介紹傅鴻賓循環砌磚法。完工以後，工地辦事處和現場工會等聯合組成檢查組，檢查新舊工作法的質量和速度，結果證明，傅鴻賓循環砌磚法蓋一間房比舊法省大工五點九五工、小工三工，僅中山門外工地節省的工資就可以多蓋五百十一間房；在質量方面也比舊法砌磚的質量為高。五月九日，工地建築工人舉行了推廣先進工作法大會，會後建築工人就在建房各廠行政的配合下，積極的推廣先進工作法，到現在已經有將近百分之九十的工人採用了新砌磚法，效率顯著提高。如棉紡一廠工地的劉清源小組蓋一間房用二點八大工、八個多小工。建築工人都說：「新法又快又好。」鋼廠工地的建築工人李陸書說：「新法砌牆不但快，還結實，省下錢不就等於多給工人蓋房子嗎？」

在推廣傅鴻賓循環砌磚法中，也還存在着一些缺點，如勞動力的組織分工不夠明確、操作上稍嫌紊亂等。為了進一步提高建築工人學習新工作法的技術，傅鴻賓小組在本月二十日起到鋼廠工地參加工作，各組的建築工人都到他們工作的地點參觀和學習。建築工人的生產熱情更加高漲，已有個別工地的組與組間展開生產競賽。

為了順利的開展生產競賽，工地辦事處和現場工會已經研究出了定額和工程技術標準，交工人討論，並且初步確定了超額獎勵辦法。通過這次大規模的生產競賽運動，工人新村一定會更快的建設起來。

截至目前止，全部工地上已經上頂和完工的房屋有一千二百六十六間，正在砌牆的有一千一百二十間，開始刨槽的有九百四十八間，共計開工的有三千三百三十四間。原定六月初完工三千間的計劃可望超額完成。

要為人民服務得更好

丁玲

（由第一版轉來）

物。

第二，關於「典型人物」。作品主要要寫出人物，作品中活動的是人，是人的思想，人和物的矛盾，人和人的矛盾，人本身的矛盾，一切問題都是通過人的行為表現出來。人物要寫得分明，要寫得突出，就是要寫人的個性。要對於具體人物的個性有充分的表現，就要借許多日常的生活來顯人物在其中活動，要使人物在多樣的事件中有各種方式的表現，而這又要表現他的個性的一致性。這樣，人物的輪廓才能分明，人物才能像活的一樣。這種人物寫好了，寫得對於讀者像真有其人一樣，使讀者把作品中的人物和生活中的人物聯系起來，使他在以後的生活中又發現了從作品中所得來的人物，這種人物就成了典型，就有了他的典型性。典型性是從個性來的，是要作家在生活中觀察，熟悉各種各樣的人，然後創造一種帶代表性的人物。這個人物却應有他個人強烈的個性。所以真正的典型人物是從生活中來的，作家如若沒有豐富的生活，沒有許多自己從生活中得來的人物，是不能寫出什麼人物來的，更談不上典型。

但是，有的人是怎樣告訴年青人去創造人物呢？是首先告訴他們要寫「典型人物」。大家先在屋子裏研究人物的典型性，共同性，一個英雄應該是怎樣怎樣的，一個貪污分子應該是怎樣怎樣的。研究好了他們所應該具備的共同的特點，越概括越好，然後決定在作品中以何者為主，何者為輔。這些人物還沒有寫出來就已經定型化了，臉譜化了。因此，這些人物是從開會中得來的，是從報紙材料中得來的。我們看見很多作品中的確有了各種「典型人物」，代表了進步的、落後的、中間的……但太「典型」了，「典型」得像死人一樣，毫無活人氣息，這些人物都是按主觀的概念而活動的。人物思想、言、行都是最公式化的會議的結果。這種作品寫完之後，「典型人物」的理論家看了也不得不說「概念化」。

為什麼在我們的作品中會有這樣多的「典型人物」而缺乏活生生的人物，其道理何在呢？既然是從概念出發，怎麼能不得到概念化的結果呢？我們經常聽到的寫轉變人物，寫英雄等等號召都常陷於缺乏分析，缺乏具體指導，祇顧主觀需要，忘了作家應從根本的問題入手。

第三，關於「思想和政策」。人們常常問：什麼是思想性，怎麼才會有思想性，如何提高我們作品中的思想性。我以為過去我們要求過，解釋過，批評過，但沒有解釋過，或解釋得很簡單。譬如說：「思想即政策。」「思想性就是政策性，要有思想就要寫政策，」因此我們寫工業就寫工業政策，寫勞資兩利，寫公私兼顧；寫土地改革就寫如何訂階級，如何劃成分，如何團結中農，如何發展生產。一連串的政策，寫軍隊就寫戰略思想。於是我們的作品常常充滿了政策和條文。人們要求一個作品解決許多問題，得說明為什麼要有這個政策，這個政策包含什麼內容，以及它的正確性等等，但一個作品總是很難把這一切都說完全。這的確不見作家所能勝任的。作家本企圖達到有完滿的思想性，但結果給的故事來解釋，借人物的道白來講演，怎麼能說得清楚呢。作家拿着中央的指示，生硬地用些個別人的感覺還是覺得太淺，太低，沒有內容。因為他祇做到對指示的一些蹩腳的翻譯。這個辦法是不對的。

我以為思想性是作家的世界觀人生觀在作品中的反映。無產階級的革命作家是應該具備大公無私的性格與作風和為共產主義事業而奮鬥的崇高理想，並能夠用馬克思列寧主義的科學方法去分析研究生活中的矛盾，得出正確的結論。作品要給人一個正確的觀念，用工人階級的思想來影響讀者，使讀者讀了這個作品以後會生長起來對工人階級事業，對人類美好遠景的無限感情。它要擴大讀者的眼界和心胸，提高他們為人民服務的品質。作品要有思想性，僅僅依靠一些書本知識是不行的。作家不能簡單地接受別人綜合起來的一些理論作為自己的思想，更不可能把科學的理論直接地化為形象。作家必需去實踐，到生活中去印證，並且求其更豐富和更深刻。所以思想性不是硬借來的，不是可以套用的，不是可以假裝的，也不是忽然就有了的。這必須作家有廣博的知識，有正確的思想方法，有工人階級的立場，有豐富的生活經驗，反覆地把實踐和理論相結合，逐步培養和豐富自己的階級感情，使自己的呼吸和群衆一致，而且比群衆看得更全面，更遠。只有經過痛苦的自我思想改造，和長期辛勤而誠實的勞動才可以做到。除此以外，是沒有任何捷徑的。

至於政策，也不是供人背誦的條文。作家只能在群衆的鬥爭中，在事物的矛盾中來體會政策。作家必須懂得政策，因為一切生活，一切變革都離不開政策，政策幫助我們來把握矛盾和解決矛盾的方法。作家寫一切生活，一切變革，都應該符合政策，對政策的推行有利，但決不是簡單地寫政策。我們讀過不少寫政策的作品，除了枯燥以外，我們還能感受到什麼別的麼？

第四，關於「宣傳教育作用」。文學本來就是革命戰線的一部分，它的基本任務，就是團結人民，教育人民，就是要把工人階級的革命思想向群衆宣傳。但文學不等於一般的宣傳，不等於教科書。這道理本是很淺近的。可是我們現在實際上却有人不是這樣看法。譬如寫土地改革吧，就有人說：「這本書，土改過程不完全，對實際土改工作幹部沒有什麼用，」或者「那本書，過程是完全了，但却又過時了，對新區不適用」；寫抗戰，寫解放戰爭，則說「材料太舊了」。因此作家能寫些什麼呢？必須寫新的工作方法，新的技術，新的發明。常常聽到有人說：「這是先進的例子，寫出來對別的地方，對落後地區有作用。」於是這本小說中有電焊術的方法，那本書裏也有電焊條的方法，這本書裏有一個修理爐子的方法，那本書裏也有一個修理爐子的方法。有些文學作品，作者賣弄一些其實大半是外行的所謂專門技術，或者就是講解一些最廣泛的有關目前運動中的道理。寫土地改革的政策，我想是不能依靠寫土地改革的作品的，作品不應該担負這種任務。作品也不是推廣先進的工作方法的，而且也不可能做到。讀「鋼鐵是怎樣煉成的」，決不是要從書裏學習如何用手擀字去寫作，值得人們學的是保爾．柯察金這個偉大的人物，是他的精神，是他的鋼鐵般的意志。

他的文學同時事宣傳的小冊子究竟不一樣。為當前的一些運動，文學作品應該及時有所反映，但這樣的作品也必須有些人物，有些生動的語言，必定把話說得比平常說明白些，具體些；而且也不要求作家只寫這樣的作品而不寫比較更有內容，更有研究的作品。作家是不要趕時髦的。我看見有些人常常去搶材料，好像作品同新聞一樣，遲出一天就減少了價值，這完全是多餘的担心。我們說，我們的作品趕不上現實，文學上的成就還遠遠落後於政治的經濟的軍事的成就之後，意思是指我們作品的質量，是指我們的現實生活，沒有很好的反映偉大的鬥爭的現實生活。作家是要寫新鮮事物的，作家如果生活在群衆之中，他每天都看見新鮮事物，他自然會寫的，用不着搶。作品要真能寫得感動人，教育人，起到宣傳的效果，那寫得好，作家還是應該從他最了解的生活，最感動了他個人的生活去動手。如果作家為了環境的需要，為了任務，他是應該也寫說明書，也寫工作方法，也寫教科書，也寫傳單，這些都可以增長作家的知識和能力，但決不能把這些就當成文學，以此為滿足。

存在於目前文藝創作中的具體問題還很多，我不能全部來說，以上這幾點，我以為是很重要的。這裏包含着學習方法的問題，學習態度的問題，對毛澤東同志的文件理解和執行的問題。還是依照馬克思列寧主義，還是依照主觀的唯心的方法的問題。雖然這種錯誤的看法並不是很普遍，但却有影響，而且還嚴重地存在着。我們要承認我們徹底檢查我們的思想、理論和批評工作，是從來就做得很差。過去，當我們的文藝受到資產階級攻擊的時候，我曾經為工農兵文藝的整個成就而辯護過。寫了一篇文章叫「跨到新的時代來」。這些辯護，我認為是對的。但在紀念毛澤東同志在延安文藝座談會上的講話十週年的今天，我卻不得不提出我所感到的問題，那些關於我們自己所犯的另一方面的教條主義的缺點。如果我們不在反對資產階級思想的同時，注意着我們向來就有的公式化，概念化，那我們將很可能發展這種傾向。所以我希望我們的文藝界，文藝領導者，有影響的作家們為着解決我們很多年青的文藝工作者的苦悶，為着使文藝為人民服務得更好而認真做起一些研究工作，和展開理論思想的批評和自我批評。同時我希望我們要不怕暴露弱點，勇敢改正錯誤。同時我希望很多年青的文藝工作者，應該刻苦地學習馬克思列寧主義和毛澤東思想，長期地深入生活，不要將學習和生活，和創作隔離開來，清除教條主義的學習方法，改正生活和寫作的態度。清算以文學做為個人成就的打算，老老實實地、踏踏實實地勞動，以為人民服務。我們要堅持毛澤東同志的文藝方向。要為貫徹這個方向和實現這個方向而奮鬥，要同資產階級、小資產階級的一切違反人民利益的思想做鬥爭，同概念化、公式化等等不良傾向做鬥爭，讓我們把毛澤東同志的文藝大旗舉得更高些，讓我們在文藝工作上能有更高和更大的成就而努力！

檢查我的藝術生活和藝術觀

中央音樂學院管絃樂系主任　張洪島

我是小資產階級出身，幼時家庭經濟情況不能好，上小學時常常交不出學費，常常因衣冠不整在同學面前感到自卑。因為家族中有一位長輩是以教音樂為業的，所以我很早就接觸到音樂。中學時代我開始學習小提琴，同時常常到圖書館閱讀西洋音樂理論和音樂家傳記，從西洋資產階級的「學者」和無聊的文人所寫的著作中接受了含有毒素的謬論。為了好找職業吃飯，我聽從父親的勸告進了大學的法律系。但是我並未放棄音樂，而且在大學畢業的前一年，我已經在天津一個學院的音樂系担任提琴課了；這是我音樂工作生活的開始。在這個學校我教了六年的課，課外，我繼續鑽研自己的技術，啃自己的書本，也常常因自覺對藝術的了解越來越深而沾沾自喜，也常常在公開演奏之後因為虛榮心的滿足而興奮得徹夜失眠。但在另外一方面，却又感到一種苦悶：搞西洋音樂而不能到外國，不能直接體會西洋人的思想情感，怎麼能探得其音樂藝術的奧妙呢？從那時起，我就一心嚮往西歐了，我一直做着出洋留學的夢。

七七事變，天津時局緊張的時候，教員們在宿舍裏紛紛談論時局問題時，我若無其事地依然躲在屋子裏，埋頭於我的「神聖」的事業（練習小提琴）。住在我隔壁的一位教員說：「你還在拉琴呢，日本人都讓你給拉來了！」我當時聽了他的話，很不服氣，日本人侵略中國跟我有什麼相干呢？不幾天，砲聲逼近了天津市，我也不得不停止我的「神聖」的工作了。我和一切貪生怕死的、殖民地的奴才們一樣，挾起了我的提琴，怯懦無恥地逃進了英帝國主義的租界。

平津淪陷了，我寄居在一個朋友家裏，我找不到適當的工作。我開始感到音樂是無用的，特別是在戰爭的時候。為了自己的前途，我決定去重慶。在重慶，我還僥倖當了教育部肯在抗戰期間「提倡樂教」，創辦「音樂院」，於是欣然地參加了「音樂院」的教學工作。在那偏僻的鄉下，我夜晚練琴，讀書，譯著，白天把自己的「心得」教給學生。有多少學生曾羨慕過我那種「清高」的「藝術家」、「學者」的「特別風格」。我也常對他們說：「把整個的靈魂，整個的生命貢獻給藝術吧！」我常說：「人生短，藝術長。」我對一些同學也講過：「如果世界上的人都成了藝術家，天下就可以太平幸福了！」我又說：「一切戰爭還不都是因為那些沒有崇高的理想、沒有純潔的情感的人們在爭權奪利。你看，少數人的愚昧害得多少人一同遭殃啊！」

在抗戰八年的麻痺生活中，我並沒有放棄嚮往西歐的心情。我終於達到了這個願望；一九四七年我到了法國。

在巴黎，我親眼看到法國的反動政府正在走着與中國國民黨相同的路：不顧人民的死活，甘心把從一個法西斯的蹂躪下解脫出來的人民交給了另一個法西斯的主子。法國的社會的腐敗，人民生活的痛苦，粉碎了我對歐洲的美麗的幻想，這個我一向盲目嚮往的歐洲藝術的首都，使我由迷惑而失望。當我把一篇以西洋古典音樂為楷模而寫成的作品交給我的作曲先生時，他說：「你的作品太古典了！應該發明新的東西，應該自己創造一套新的制度，要盡量擺脫古典的傳統！」我又聽到一位著名的作曲家對他的學生說：「創作時要找自己的出路啊！請你不要再在不協和音的使用上打主意了，因為一切最難聽的不協和音都早已被人用過了。還是另找別的辦法吧！」我開始迷惑了，我不知道作曲到底是為了什麼？所謂「現代派」的歐洲的作曲家們到底是在搞些什麼？我又聽到一位著名的音樂家對人說：「我再也不讓我的兒子學音樂了；尤其是想讓他以作曲為業，那才是最愚蠢不過的事！」我又親眼看到一位知名的作曲家因接受了美國某戲院的定洋，約定一年之內寫好一篇歌劇音樂；他每天關在三層樓上的一間小屋裏搜索枯腸，絞盡腦汁，想發明一些能讓美國戲院老闆發財的音樂。以上這些耳聞目睹的事實，使我對我一向所認為的「神聖的」、「崇高的」業務發生了根本的懷疑。我終於說：「音樂藝術，看穿了也不過是自欺欺人的騙術！」我否定了音樂藝術的存在價值。

當中國人民解放軍的勝利消息經常在巴黎的報紙上刊載的時候，我感到無比的興奮，我滿懷着新的希望。我在外國人的面前漸漸昂起了頭，我開始感到中國人的驕傲。我懷念我們的新的祖國，我景仰從水深火熱的苦難中拯救了廣大人民的偉大領袖毛澤東。在巴黎留學生的文藝社的聚會上，我們學習了毛主席在延安文藝座談會上的講話，我開始看到了文藝的新路線。

一九四九年我回到祖國，在中央音樂學院任教。起初對於毛主席所指出的新文藝路線的實踐所懷的熱情，隨着生活的逐漸安定也逐漸冷了下來。在新社會的音樂學校裏，好像還是一套照常適用的，偶爾翻翻毛主席的文件，發現自己所做的與毛主席所指示的毫無相同之處。自己對自己的工作發生了懷疑：到底教出來的學生能為人民做什麼呢？事實上，每次同學到工廠，到農村，到部隊，總感覺所學的東西使用不上，怎麼辦呢？

最近經過文藝整風、三反、教師思想改造的偉大運動，才比較認清自己的一貫受着反動的藝術觀的支配，最初自己學音樂是從小資產階級追求資產階級的藝術觀的毒害，自以為很純潔高尚，其實早已在思想上投靠資產階級了。在偉大的祖國衛國戰爭中，在偉大的人民解放戰爭中，貪生怕死，苟且偷安，自以為是愛祖國、愛自由和平的，其實早已做了帝國主義文化侵略的執行人；自以為是清高，超然的，其實早已替反動統治階級做了麻痺青年的清辣行為。在我的教育和影響下，不知有多少青年失去了民族自尊心，失去了鬥爭的意志，在民族音樂文化的發展和革命力量的增長上不知起了多大的破壞作用，造成多大的損失！當我直接接觸到資本主義國家的沒落、腐朽的社會本身的時候，不能認識它的腐朽性是和它的社會本身的發展不可分的，還以為是自己發現了「音樂家」的秘密，因而對音樂本身有了根本的懷疑，沒有認清是走向了否定音樂的虛無主義的路。回國後，偷閒怠工，使中央音樂學院的教學走入資本主義國家音樂學校的故轍。從這次再度深入地研讀毛主席的文件，才使我正確地認識到音樂藝術的真正的價值在於它是鬥爭的武器，也是推進社會的力量；使我認識到只有在毛澤東時代，藝術工作者才有對人類有所貢獻的可能。在新社會裏，在偉大、可愛的祖國裏，我才感到一切新的事物在萌芽、在滋長，深刻地、強烈地感到這也就是藝術的無窮盡的靈感的源泉。我脫去那約束了我半生之久的虛偽的「清高」、「超脫」的外衣，投身到實際的鬥爭中去，我要爭取做革命最前線上的一員，因為在毛主席所指示的方向，我看到了祖國、世界、人類的幸福的遠景，我渴望它早日實現。今天我站在我的崗位上，決定根據毛主席所指示的正確方向，培養我們新中國的音樂藝術工作幹部，使他們每個人都能成為革命戰線上的堅強的戰士！

英雄和朋友的會見

陸光澤

這一天上午，剛落過一陣細小的春雨，天空非常爽朗清新。中國人民志願軍代表團及朝鮮人民訪華代表團的十一位戰鬥英雄和匈牙利國家人民文工團的同志們親切地會見了。

在一間寬闊、樸素優美的大廳裏，兩旁的彩色紙上懸掛着中匈兩國人民的國旗，正面台光璧，照在英雄們臉上，胸前銀色和金色的勳章獎章閃閃放光。年青的男女團員們，熱情地向英雄們獻花，和英雄們擁抱，鮮花一束一束的飛來，堆滿在英雄們面前的桌子上。

會議沒有拘於形式，是在活潑的空氣裏開始的。英雄們講述自己怎樣消滅敵人的英雄事蹟，團員們一陣陣地鼓掌和歡笑，他們想和英雄們直接說話，但又害於不懂話，只有緊緊握手，彼此誠懇的看看。當人民軍英雄康波講到斯大林、毛澤東、金日成、拉科西的名字時，大家都興奮得快要流出眼淚。

中午時分，團員們招待英雄們吃飯。會議轉入自由漫談，翻譯同志忙得來不及翻譯，大家搶着英雄們的本子簽名，互相贈送紀念品，並說：「把我們的名字帶到前線，代我向前線的戰士們問好！」文工團團長歐勒西．科聯贈給一級戰鬥英雄毛張苗一隻錶，叫他計算時間消滅美國鬼子；並贈送他四歲的兒子的像片給毛張苗同志時說：「祝你保護孩子們的幸福生活」。一個團員把匈牙利一座美麗的城市的景片交給他說：「祝你保衛我們繁榮美好的城市。」他們說：匈牙利人民正過着美麗幸福和平幸福的生活，但帝國主義侵略者是要奪去他們的生活的。匈牙利文工團一個女團員向志願軍模範女文藝工作者解秀梅同志表示說：「我希望能到朝鮮前線去，我們雖不會打仗，但也能在陣地上給戰士們演戲，唱唱歌，洗洗衣服，或是縫補衣服等勞動工作，我們也是愉快的。」解秀梅同志緊握着她的手說：「朝鮮前線的文藝工作者，和全體志願軍戰士一樣，我們經常冒着激烈的砲火去搶救傷員，在砲彈轟擊下給戰士們演戲，有時一兩天吃不上飯。可是當我們一想到祖國、毛主席，以及全世界愛好和平的人民和你們，我們便忘記了一切的困難。」團員們問到匈牙利人民在去年寄來的信和慰勞品是否收到，特等功臣戰鬥英雄孫永昌同志立刻回答了他在去年二月間，正是第四次戰役二階段，他們在橫城接到了匈牙利人民寄來的白沙糖、方塊糖，還有烤鴨、烟捲、香皂等和慰問信。孫永昌同志感激的說：「當我吃到你們寄來的東西時，正是我在五五九高地殲敵立功的時候，我衷心地感謝匈牙利和各人民民主國家兄弟們的慰問和援助！」熱情的朋友們立刻高興的跳起來。

年青的團員們，把這些英雄當做是他們的親人和他們幸福的保衛者，他們對英雄們說：「你們在前線的流血犧牲，也是為了我們匈牙利人民永遠過幸福的生活。」他們用生硬的中國話，喊英雄的名字。不斷的說「我很高興看見你們！」「我喜愛你們！」……等來表達他們熱愛英雄們的感情。他們向英雄表示決心：「為了支援你們，我們一定把工作做好。」戰鬥英雄孫永昌也說：保證回到前線後，消滅更多的美國鬼子，來感謝匈牙利人民的支援和鼓舞。」一陣鼓掌和歡笑在屋子裏又一次的響開，一個團員興奮的說：「感謝斯大林、毛澤東、拉科西同志領導，使我們能有今天的會見！」每個人的臉上，都寫着自己有偉大的領袖而驕傲和光榮！

時間不允許再談下去了，已經是下午五點鐘。團員們都依依不捨，有的說：「再等一會吧！」又把紀念章別在英雄胸前，迅速地在英雄們的紀念冊上寫下紀念的語句：可是車子要開了，熱情的匈牙利文工團的團員們在歡笑裏，眼睛湧出淚水，目送着他們心目中的「可愛的人」。

難忘的印象

匈牙利勞動青年聯盟國家人民文工團支部書記　依塔爾．娥拉

我們在北京和上海，曾經訪問過許多新中國的工廠和學校。這些訪問，將變成我們長遠而美妙的回憶，因為我們和年輕的中國朋友們發生了極其親密的友誼。我們熟悉他們，熱愛他們，深信他們都有着光輝燦爛的前途，並將在自己的工作和學習中，不斷贏得勝利。

在學校裏，我們受到無比熱烈的歡迎，以至於使我們深深感動。我們參觀了他們的教室、閱覽室、優美的校園和廣闊的運動場。我們常常想：「在這樣好的環境裏學習，是多麼幸福的事啊！」

我們在這些學校裏參觀和表演的過程中，充分體會到了中匈兩國人民之間的深厚友誼。我們能夠和中國青年一塊歡度偉大的紅五月，和你們一條心，一個意志，為保衛世界和平與民主而並肩奮鬥，使我們感到極大的光榮。我們為你們的偉大成就而興奮，更因為能夠做你們的朋友而驕傲！

我們不但見到中國的學生，而且也會見了中國的青年工人。上海有兩個紡織工廠給了我特別深刻難忘的印象。

在匈牙利解放前，當我還只有十四歲的時候，就開始在一個橡膠廠裏做工。因此，當我參觀你們的車間，聽到機器的鳴叫時，我就感到好像回到了自己的家裏一樣親切。一個女勞動模範領着我們到工廠各處參觀，她仔細地解釋着我們所見到的每一件事物。雖然我聽不懂中國話，但是我卻懂得她告訴我的一切內容。

感謝工廠的負責同志特地為我們召開了一個座談會，使我們有機會來和工人同志互相交流經驗和深入了解。我們都很喜歡結識中國同志，和他們交朋友。我們相信這種崇高而真誠的友誼，將在中匈兩國人民之間不斷發展和鞏固。

我們的文工團很榮幸地和偉大的英雄的中國人民一道來歡慶「五一」國際勞動節。我們看見了你們興高采烈和歡欣若狂的情緒。我們無比興奮地走在中國人民群衆的隊伍裏，和曾經趕走了統治中國的美帝國主義而今天又正在朝鮮英勇抗擊美國侵略者的中國人民並肩前進。

「五一」勞動節，在我自己來說，還有着加倍的榮幸。因為我曾代表文工團的同志們向偉大的中國人民領袖毛澤東同志獻禮。我將永遠不會忘記這個幸福的時刻。當我們在天安門的廣場上表演過歌舞節目以後，我就和另一個同志一塊跑上天安門的主席台去，和毛主席緊緊握手，獻禮致敬。任何語言都沒法描寫我們這時是如何的喜悅。我們被邀請留在主席台上觀禮，歡騰的人群不停地流過天安門的廣場，他們充分表現了偉大的中國人民對他們的英明領袖毛澤東同志的無比熱愛和擁護。一九五二年的「五一」勞動節中的一幕，成了我生活經歷中的一個多麼偉大的事件！

我很難寫盡我在美麗的中國所得到的全部印象。我和我的父母都是工人，我回到家裏以後，將愉快地告訴他們寶貴的東西。我要告訴他們，正在朝鮮國土上英勇打擊美國強盜的中國人民，在國內各種建設事業上，也同樣獲得了巨大和輝煌的成就。感謝毛澤東主席，偉大的中國人民，他們使我們對新中國留下了難忘的印象。

春天是屬於人民的！

——蘇聯影片「薩根的春天」觀後

晴簃

蘇聯影片「薩根的春天」是根據古立亞的小說攝製的。這部片子雖然並不與原著完全相同，但它突出地表現了蘇維埃人是怎樣在黨和政府的關懷、幫助下，進行着新的興奮的、進步的與落後的鬥爭。

在觀衆面前的是那一百四十多歲的老人在給孩子們講着薩根的古老的故事。接着，我們就看見故事的主人公，那個使薩根的生命發揚光大的英雄人物了。他的名字叫作凱蘇，他是從薩根出去，曾為保衛祖國流過鮮血，現在又回到薩根來工作的青年。我們看見他一步一步地滿過那九座山八道河，回到了他懷念中的故鄉。他帶着黨給他的任務和信心，也帶着春天一樣的活力。

這時候的薩根，集體農場雖然已經成立，但還處於老一套，發展是比較遲緩的。所以，當區裏號召他們爭取每公頃收穫從一千六百公斤提高到八千公斤玉米的時候，連村蘇維埃主席尼古拉都感到束手無策，他們悲觀地說，在薩根這個地方，那樣的想法無異於做夢。

凱蘇回到薩根以後，就担任了集體農場的工作隊隊長。他要求他的隊員們要作到按時下地，深耕細作。他對他們說：「在戰爭中我們打敗了一個兇猛的敵人，難道現在我們反倒連這泥土都侍候不了啦？」農民們的腦筋雖然被打開了，大家都願意好好生產，但是，他們看到那片貧瘠的土地，顧慮便又來了。凱蘇知道應該先設法讓土地肥沃起來，他老早就注意到這個問題；這次回來，他就帶着以前一位科學家在薩根作研究時的記錄；從記錄裏他知道本地有一座山岸，可能是礦灰土。（是一種天然的肥料）他把這件事告訴了大家。於是，村子裏新的科學的思想就與舊的落後的意識展開激烈的鬥爭了。首先，他受到許多保守農民的反對。一些二流子們更譏笑他是意想天開。還有那個自私自利的小商人阿達穆爾，他始而嘲弄凱蘇的理想，等到他發現那座山岸真是礦灰土時，又以為凱蘇這下子可要發大財了，便無恥地和他攀親，說什麼「咱們總算還沒出五服」，又說那個山岸本來是在他的地界之內。凱蘇非常驚訝社會主義的蘇聯已經成立了三十多年了，居然還有阿達穆爾這種思想的人。他氣憤地斥責他說：「我簡直不懂你在說什麼，在這個時代說出這樣的話來！你是從天上掉下來的？還是從美國國來的？」「如果我的發明能夠有用，還不是對咱們全農莊都好嗎？為什麼單說你和我，你大概還在作夢吧，只有腦子了三十年的人才會像你這樣看問題！」

唯利是圖的阿達穆爾想盜取凱蘇的發明，這傢伙竟勾結那酗酒和不遵守勞動紀律的二流子安東，合謀把凱蘇要送到城裏去化驗的山岸土給換掉了。不但這樣，他倆並慫恿一個思想比較單純的皮鞋工人拉錫特，因襲薩根早已廢除了的傳統風俗，去搶凱蘇的愛人卡瑪。拉錫特雖在愛情上和凱蘇是對立的（他一直單戀着卡瑪），但在卡瑪的教育下終於轉變過來，和卡瑪一起把真正的礦灰土送到城裏去。

片子裏最動人的是凱蘇到了城裏以後，和區委書記和他的一段談話。區委書記說：「……有些人認為你們遠居薩根，跟外界完全隔絕。他們的想法是錯的。全國完全跟你們站在一起，你們並不孤單。布爾什維克的精神是滲透各處的，高山，峽道，江河，到處滲透。」當凱蘇的發明被採納後，他的鼓舞人的話語卻又變成了實際的行動：農學家被派到薩根來了，開採機器被飛機運送到薩根來了，那座天然礦灰土的山岸給薩根帶來了空前的豐收。

薩根的春天，標誌着一切遠離莫斯科地方的繁榮景象。對我們中國來說，也是一切遠離北京的邊遠山村走向光明的寫照。

這個片子具有高度的思想性，雖然在題材處理上有與原作不同之處，譬如描寫愛情糾紛，以及阿達穆爾換土等情節，都是與小說原作有出入的。但影片編導很恰當地處理了個人與祖國，部分和整體的關係。因此，它是有着很大的教育意義的。

（左圖）春天來了，蘋果樹開放着鮮艷的花朵，凱蘇（左）從莫斯科回到故鄉薩根來，見到了久別的情人卡瑪（右）。

（右圖）凱蘇一心一意想把家鄉的農業發展起來，他在村裏發現了可作肥料的山石（內含礦灰土），於是騎着馬把山石粉送到區裏去化驗。

進步園地

建立新的勞資關係 搞好生產努力經營

九區工商界代表會議閉幕 通過決議和愛國公約

上書黃市長表示決不再犯「五毒」並依靠職工積極生產經營

【本報訊】本市九區工商界首屆一次代表會議於昨日勝利閉幕。兩日來與會代表結合在會上聽取的報告，批判了對五反運動的不正確認識及因此引起的思想顧慮而不積極經營的錯誤，一致通過大會決議，訂立愛國公約，並上書黃市長表示不再犯「五毒」、依靠職工積極生產經營的決心。

昨天，大會首由主席團執行主席高屁訓作提案整理綜合報告。大會共收到提案一千三百多件，經綜合分析後，都請示有關部門作了原則指示。關於退補贓款問題，一般應在短期內退補完了；如確有實際困難，可向區節約檢查分會呈請緩期或分期退補，爲了照顧生產經營，政府將考慮批准；如有特殊困難者，也可申請進一步延期退補。對於納稅問題，該報告指出一般都應如期繳納，不得影響國家財政收入。

關於提案中的另兩個重點問題——勞資關係與貸款，大會特別邀請了九區工會辦事處主任錢忠和人民銀行辦事處秘書李長庚到會分別作了答覆與解釋。李長庚秘書在答覆貸款問題時說：大家要求政府多多貸款扶助，如果確有實際困難，而且確是爲了搞好生產經營，政府是可以放寬貸款條件的。例如必要時可延長貸款期限；用成品作抵押替保證人；簡化貸款手續，試行行業集體貸款。另外，按照實際需要，也將准予將貸款用於支付工資和納稅。他說：爲了搞好貸款工作，區工商聯辦事處籌委會可以組成貸款委員會，通過評議辦法向國家銀行申請。工會辦事處主任錢忠反覆解釋了「勞資兩利，發展生產」的政策，並着重說明了兩者間的關係是互爲因果的。最後他指出：最近某些廠店勞資雙方存有某些不正確的思想，因而勞資關係有些偏差，通過這個大會，解除了資本家的思想顧慮。日前曾召開了臨時職工代表會議，也使職工更明確了政策和自己的任務，端正了少數職工的不正確的思想。職工們都保證遵守勞動紀律，積極生產，正確運用監督權，防止資本家再犯「五毒」，同時主動團結和幫助資方搞好生產經營，建立正確的新的勞資關係。

與會的工商界代表受到大會的教育，紛紛要求講話，檢討自己在五反運動前後的錯誤認識。同泰昌紙莊經理張彭香說：這次會議給私營工商業者治好了許多心病，提高了經營信心。他說他在五反運動中不願聽職工們對他說「我們救你，幫助你」。經過這次會議，他才體會到這句話的真意，回去一定向職工誠懇致謝。他並表示今後要依靠工人階級，積極經營，以報答政府的寬大處理和扶助。建新織布廠經理說，他在五反運動中經營信心低落，工廠停工了兩個多月，後來給花紗布公司加工紅星布，他計劃每台機平均每天最多織三十五碼，但提高了階級覺悟的職工們，創造了每台機每天織四十碼的新紀錄（最多的達四十二碼）。這件事深刻地教育了他，加強了他的經營信心。私營光華拔絲廠經理趙賀霖、萊盛德廠綑行經理楊鳳書、德盛百貨店經理陳福臻等十二人也都在大會上表示了搞好生產經營的決心。他們的講話與檢討說明大會起了顯著的良好作用。

最後，大會經過醞釀和討論，正式宣佈了區工商聯辦事處籌委會的委員名單及該辦事處建立生產指導、勞資關係調解、學習等四個組的決定，並宣佈成立貸款委員會，開始辦理申請貸款。大會莊嚴地訂立了愛國公約，一致通過了大會決議，並上書黃市長表示今後在工人階級和國營經濟領導下，清除「五毒」，積極搞好生產經營，鞏固五反勝利成果。大會於下午六時勝利閉幕。當晚，並由與會代表參加演出京劇等文娛節目，祝賀大會的重大收穫。

大會決議

大會聽取與討論了區工商聯辦事處籌備委員會工作報告，及市工商聯與區各首長講話，特別聽取討論了中國共產黨天津市第九區委員會統戰部譚啓明部長關於鞏固「五反」運動的勝利及發展生產問題的報告後，一致認爲：通過「五反」運動，在廣大的職工幫助下，洗掉了污毒，改造了思想，保證今後不再犯「五毒」，堅決遵循共同綱領，在共產黨、工人階級及國營經濟領導下，好好經營，積極發展生產，繼續不斷的改造自己思想，前途是非常光明寬闊的。

又一致認爲私營工商業者必須依靠職工，經常接受職工監督與幫助，正確地運用經營管理權，財產所有權，人事調配權，保證今後公開合同、帳目、技術等，切實貫徹勞資兩利的政策，健全勞資協商會議；採納職工合理化建議，訂立生產計劃及各種合理的制度；儘可能的改善與增設職工福利及衛生安全設備，以鼓勵職工生產積極性。

還一致認爲較大私營企業，應逐步實行經濟核算制，降低成本提高質量。全區工商戶均應積極經營，加速資金週轉，積累資金，擴大生產，迎接大規模經濟建設高潮到來。

同時認識到國稅爲國家基本建設的保障，必須積極納稅，保證及時入庫。對退補贓款蒙政府一再寬大，與會代表除衷心感激外，並一致保證如期或經批准緩期後分期如數退繳。

通過這次會議，不僅更清楚的認識到政府的政策，明確了光明的前途，更加提高了經營信心。而且解決了貸款、退贓等實際問題，健全與建立了自己的組織。因此一致擁護此次代表會議的勝利成功，並認爲大會閉幕後必須深入傳達大會決議，作到各行業工商戶家喻戶曉，並號召全區工商界立即具體執行，爲完成大會決議而努力。

愛國公約

（一）保證遵守共同綱領，在工人階級和國營經濟領導下積極經營搞好生產，爲建設新中國而努力。

（二）遵守政府政策法令，保證今後決不再犯行賄、偷稅漏稅、偷工減料、盜竊國家資財、盜竊國家經濟情報等非法行爲。

（三）努力學習，展開批評與自我批評，改造思想。

（四）實行技術、合同、帳目、業務公開，定期向職工報告經營情況，接受職工合理化建議，接受職工監督，依靠職工搞好生產。擴大經營。

（五）按期召開勞資協商會議，尊重職工一切合法權利，保證不挑撥職工團結，不虐待職工，不干涉職工的政治活動。

（六）認眞執行勞資兩利政策，逐步改善和提高職工福利及安全衛生設備。

（七）提高質量，降低成本，保證規格，薄利多銷，做好城鄉物資交流工作。

（八）積極交納稅款，保證按期入庫。

（九）響應政府一切號召，厲行增產節約，加強抗美援朝，做好防疫衛生工作。

（十）保證切實執行愛國公約，並經常總結和檢查執行情況。

三反五反運動後 各地廠礦新氣象

工業簡訊

★中南某鋼鐵公司的工人，「三反」後勞動積極性大爲提高，接連創造了很多新紀錄。五月七日，煉鋼廠貝氏爐組周洪成班創造了八小時煉鋼三十六爐的全國新紀錄，而且爐子吹煉效率也比去年平均效率提高了百分之五點四四。五月十日，軋鋼廠姚永興班八小時軋九糎竹節鋼二千五百九十三條，創該廠最高紀錄。

★西北農業機械製造廠職工，「三反」「五反」後政治覺悟提高，積極發揮創造性，三、四兩月份共創造了三十五件新紀錄。各種產品的製造工時較「三反」前縮短了百分之二十九點五。用料也有很大節省。因之，生產成本普遍降低了百分之七至百分之十。

★天津電訊局長途站陳興衡小組，在「三反」運動中集體研究提出合理化建議，改進工作，從而在全組人力減少一半以上的情況下，三月份全部機器的障礙時間比行政方面的規定標準縮短了百分之四十九點五。

★西安市私營大華紡織廠職工，在「五反」運動中積極生產，使該廠第一季度紗布總產量超過原計劃百分之七以上，棉紗單位產量達到該廠歷史上的最高紀錄。「五反」前二十支紗錠扯是零點九三九磅，第一季度平均提高到零點九四六三磅，四月份最高已上升到一點零二二二磅。（新華社）

滬增產節約委員會對私企勞資雙方 進行政策和思想教育有成績

初步廓清某些混亂思想引導轉入生產經營

【新華社上海二十三日電】上海「五反」運動取得基本勝利之後，市增產節約委員會即對私營企業的職工和資本家進行系統的政策和思想教育，現已初步廓清勞資雙方存在的某些混亂思想，使其迅速轉入生產。目前，勞資雙方正爲發展生產而共同努力。

上海市私營企業的職工，在「五反」運動已取得基本勝利之後，曾產生了一些不正確的想法：有的認爲勝利了，可以休息了；有的提出了過高的福利要求。在高級職員中，曾有爲了和資產階級劃清思想界限，不積極協助資方管理生產的現象。在資本家方面，更有一部分人存在着顧慮，對生產表現了觀望和消極。市增產節約委員會爲了更好地貫徹「五反」結合生產的方針，引導勞資雙方迅速轉入生產，除在各區建立生產委員會，領導和幫助私營企業克服困難，搞好生產外，並針對這些思想情況，對勞資雙方進行了一系列的宣傳教育工作。市、區兩級都分別召開了私營企業工會幹部會、工人代表會、高級職員代表會，以及資本家及其代理人會議，對他們有系統地進行了政策和思想教育。在這些會議上，都由市、區增產節約委員會負責人報告了「五反」運動的偉大成就，提出了今後要搞好生產的中心工作，並分別不同對象及其思想情況進行了具體的思想教育。對私營企業工會幹部和工人代表着重說明「五反」的目的及工人階級的遠大利益和目前利益的關係，號召他們在「五反」勝利的基礎上組織職工羣衆，團結和協助業已清除「五毒」願意悔過自新的資本家搞好生產。對高級職員主要是鼓勵他們站穩立場與工人一道團結資本家搞好生產，防止資方再犯「五毒」。對資本家則着重講明「五反」的目的、政策及資本家的前途，並闡明增產節約委員會將根據「鬥爭從嚴，處理從寬」的原則，採取「退補，生產兩不誤」的方針來進行處理，以便有利於發展生產，號召資本家克服困難，改善經營管理發展生產。會後，各工廠商店的職工都作了認眞的傳達和討論。有些區的資本家也開了座談會，討論會議的精神。

這一連串的政策和思想教育，普遍收到了良好的效果。廣大職工都自動放棄了過高的福利要求，糾正了鬆懈思想，迅速轉入團結資本家生產。同安染織廠的工人討論大會的報告以後，放棄了要求資方立即盖飯廳和浴室等福利問題，積極轉入生產。由於職工們勞動熱情高漲，各廠的生產量都有顯著的提高。萬田綢廠的綢經產量較前提高百分之三十五，直貢呢的產量提高了百分之十五，直貢呢的次貨率由百分之二十五降低到百分之零點五。高級職員認識到怎樣才是正確地和資產階級劃清思想界限和站穩立場，糾正了不願接近資本家和工作上縮手縮腳的態度。天一染織廠的高級職員在端正了思想認識後，都對工作積極負責。總務主任李鳳叔領導總務科全體職員，很快就把積壓下來的工廠修建工作大部完成了。經過教育後的資本家，情緒已逐漸穩定，提高了經營的積極性。在江寧區舉辦的資本家學習班上，有百分之九十的資本家在開始時表示消極或強調生產有困難。經過三四天的學習後，大都表示有信心搞好生產。長寧區大達橡膠廠老闆認識到發展生產的前途，積極籌款開工。他並親自出去兜攬生意，接到了大批定貨。常熟區雷磁電阻廠的老闆是個技術人員，他聽了報告以後，回到工廠又受到了工人的鼓勵，生產積極性大大提高，主動訂出了擴大生產的計劃，並改進了交流式測驗度儀器及碳阻製造法。很多生產正常的工廠，勞資雙方正有計劃地開展增產節約運動。

在思想教育的基礎上，有些工廠商店已經召開了勞資協商會議，勞資雙方以平等協商的方式研究如何搞好生產。如滙明電筒廠有兩部分，一是製造電池的，一是製造電筒的。電池目前正是淡季，佔全廠工人總數百分之六十的製造電池工人停了工。而電筒的產量却供不應求。資方有意大量生產電筒，却顧慮工人調不動。在勞資協商會議上，勞方代表提出由工會負責教育電池部工人參加電筒部生產。既解決了工人停工的問題，又滿足了生產的需要，勞資雙方都很滿意。在這一基礎上又協商解決了目前可以作到而又急需解決的問題。志成染織廠的勞資協商會議，從發展生產、勞資兩利的觀點出發，訂出目前的生產計劃。勞資雙方都滿意。該廠廠長說：「這個會開的眞好，以後這樣的會要多開幾次。」經驗證明：以生產爲中心，開好勞資協商會議，建立新的正確的勞資關係，是鞏固「五反」勝利成果，團結資本家搞好生產的重要環節。現在全市正普遍推廣召開勞資協商會議。

天津市麵粉技術改進上的重大成就

天津市麵粉技術研究會於五月上旬召開會議，總結了推廣北京各粉廠技術改進的經驗，成績極爲顯著。本市各粉廠不但很好地接受了北京的先進經驗，而且有了更進一步的補充和發展。

去年十二月中國食品工業工會全國委員會召集的北京天津兩市製粉技術人員座談會上，總結北京各粉廠製造八一粉的經驗後，天津各粉廠製粉工人也開動腦筋，投入了技術改進的熱潮。這種改進，從根本上打破了歐美資本主義的製粉理論，樹立起新中國的製粉方法。這是中國製粉技術上的大革命，替新中國的增產節約運動在技術改進上開闢了寬廣的道路。

過去，我國製粉工業，在資本家唯利是圖的思想支配下，麵粉規格是適合於市場競爭的等級粉，粉色要細要白。爲了達到上述目的，粉路的設計承襲了歐美資本主義國家的設計，精研細磨的陳規，造成原物料和營養價值的損耗，設備利用上的浪費。在今天，食品工業要以大量價格低廉，營養豐富的麵粉爲廣大勞動人民服務，那種陳舊的理論和設計就必須加以徹底地批判和改進。

天津市各粉廠技術改進的主要經驗是在現有設備的基礎上作到：增加前路出粉，後路減輕，少出小麩子，發揮機器的潛在能力。其方法是增加皮磨（麩皮磨），放粗絲絹，調整粉路，平均負荷。爲了達到前路大量出粉，必須擴大糙磨面積，各廠一般是將部分光磨改爲糙磨。大型廠糙磨最高佔全部磨輥的百分之四十四點四四，光磨降低到百分之五十五點五六；中型和小型廠的糙磨則佔全部磨輥的百分之五十。適應糙磨的增加，糙磨平篩的面積要即時增加，平篩的絲絹也要根據出粉規格加以放粗。粉路方面，有的將上一道麩皮篩篩出的粗細麩渣合併走入下一道麩皮磨，也有將上一道麩皮篩篩出的粗細麩渣分別走入下一道麩皮的粗細磨，以達到大量出粉在前路篩出，使後路減輕，這樣改進後每門即可放大，更大潛在力即可發揮。據壽豐一廠的經驗，二十四小時由出粉五千七百包增到七千五百包，產量提高百分之三十一點五。此外，加快機器轉速，加大磨齒斜度，加大速比，也可提高滾磨的刮粉率。動力方面，壽豐二廠改進蒸汽機，由每分鐘一百零一轉加到一零七點五轉，使全部磨滾平篩都增加轉速，每日產量增加了四百袋。

天津市各粉廠在經過上述改進後，產量已經大大提高，大型廠（十五部至二十部磨）每接吋長每二十四小時出恒粉最高已達六點七三袋，產量提高百分之三十四點八五，中、小型廠（八部磨以下）每接吋長每二十四小時出恒粉最高已達六點六七袋，產量提高百分之三十五點七。僅恒大、福星、壽豐一廠、壽豐二廠四個大廠每天共增加產量六千七百袋，中、小型廠每天增加產量一共也有一千五百袋。將這些成績加起來，相當於建立一個日產八千餘袋麵粉的大型粉廠，而改裝費用，僅相當於各廠日常的修繕開支。

由於增產的結果，成本也普遍降低，據壽豐一二兩廠初步計算，已降低成本約百分之十三至百分之十六。

天津市製粉工人所以獲得這種成就，首先是響應了毛主席增產節約的號召，吸取了先進經驗，在各廠黨和工會的領導下，技術研究會的幫助下，努力改進技術所得到的。他們的成就不但肯定了北京的製粉技術改進的經驗，而且有了進一步的發展，這個成功對全國麵粉工業的發展有着極大意義。

其次是全體工人的熱心鑽研與積極勞動。例如福星麵粉廠技師林昌富原計劃將三十吋的頭道麩皮磨半部與三十六吋的三道麥心磨對調，以增加六吋磨研。經工人討論後認爲這樣調換，磨殼必須更換，太費事，不如將三道麥心磨半部改爲三道麩皮磨，結果磨殼不動，又增加了三十吋磨研。又如恒大、福星兩廠工人犧牲假日休息完成了改裝計劃。福星工人李秉義在大會上談他工作了八小時，壽豐二廠七十六歲的木工曹玉崑親自跑到高處換裝管子，帶動了別人也積極起來，提前完成了任務。壽豐一廠青、老工人則訂立師徒合同，展開互助，完成改裝計劃。

第三是消除了接受先進經驗的各種思想障礙，主要是對資本主義製粉理論的盲目崇拜，技術上的保守和自滿。例如有人認爲「外國機器原來的設計那能變動呢」「現在機器的負荷已經過重，再增加產量怕動力不夠了」有人認爲「北京小廠應該改，大廠沒有必要」有的說「北京的原料好，規格是八一粉，天津原料次，麵粉品格要求高，不能和北京一樣」，所以過去雖有改進，但只是就機器本身作局部的改進，而不從粉路研究。經過對以上不正確思想的批判和實際試驗的證明，現在不但不懷疑增加前路出粉的先進經驗，而且全體工人正在開動腦筋，爲克服因增加產量而產生的新問題，如清潔和調麥問題，節省動力問題等作進一步的研究。新的製粉規律在這種集體性的創造下，將是不可限量的。

（喬林、馬非彭、徐之棻、李式敏）

瀋陽冶煉廠眞吹爐車間抓住重點發動羣衆 製訂增產節約三千七百多噸糧食計劃

【新華社瀋陽二十三日電】瀋陽冶煉廠煉銅部眞吹爐車間的領導幹部在領導職工討論製訂今年的增產節約計劃時，抓住了關鍵問題，發動大家開展找「竅門」運動，使各生產小組都訂出了先進的計劃。按照這一計劃，全車間從五月起到年底可爲國家增產節約三千七百零六噸糧食的財富。

在討論製訂計劃之前，眞吹爐車間的領導幹部總結了第一季度的生產工作，找出了車間增產節約的關鍵是提高煉銅實收率。接着，他們把各小組提高與鞏固煉銅實收率的各種先進操作方法，用郭瓦廖夫方法綜合爲「大風流渣快速煉銅法」。然後根據這個先進操作法可以達到的生產水平，訂出了車間增產節約的指標。

這時，部分職工還存在着一些糊塗思想，有的說：「計劃訂低點超過了光榮；計劃訂高了，完不成叫人笑話。」有的人不知道爲什麼要讓大家來討論和訂計劃。針對職工的思想情況，車間主任做了一次動員報告；工會車間委員會又組織職工討論了三個問題：（一）今年爲什麼要開展增產節約運動？（二）爲什麼要大家討論製訂計劃？（三）去年的增產節約運動有那些毛病？今年有什麼困難？在討論中，職工們開始找出了一些去年增產節約運動中的缺點和目前影響煉銅實收率提高的問題。這樣討論就自然而然地轉到製訂計劃的問題上面。

爲了把小組的計劃訂好，工會車間委員會的委員都直接深入小組幫助工作，啓發工人找「竅門」。同時他們還選出各種宣傳圖表，向工人說明：實收率每提高百分之一，煉一噸銅就能給國家增產節約四萬二千七百十四元的價值；質量每提高百分之一就能給國家增產節約五千三百九十五元的價值。通過這種實例說明，他們號召各小組針對這一關鍵問題，貫徹執行「大風流渣快速煉銅法」；開展找「竅門」運動，製訂計劃。車間原有的合理化建議委員會也在這時擴大組織，改組成「竅門」司令部，及時審查、處理工人提出的「竅門」和合理化建議。此外還新設立了「竅門」英雄台，及時表揚找到「竅門」的人。

在這種有力的鼓動下，眞吹爐車間工人的熱情高漲，普遍早接班晚下班，三五成羣到處找「竅門」，醞釀訂計劃。技術員林其楨和職員趙玉璽等也都經常到車間和小組裏與工人一起研究提高實收率的辦法，全車間形成了找「竅門」訂計劃的高潮。第二小組的工人上下班走路時也在一起研究找竅門，回到宿舍還集在一起開了四次小組會，接連找到了十八個「竅門」。其他各小組也都找出了很多「竅門」。這些「竅門」，大多是補充或發展了「大風流渣快速煉銅法」，爲提高實收率提供了有利條件。例如第六小組由於找到了提高實收率的「竅門」，計劃在第二季度煉銅實收率爭取達到百分之八十八點五，超過了車間計劃指標百分之一點五。他們並計劃在第三季度達到百分之八十九，第四季度達到百分之九十。

津汽水廠在職工監督下 提高質量劃一價格

【本報訊】本市汽水工業同業公會全體會員北戴河、光明、馬凱、渤海、亞洲、泰山、信昌、同利公、光月、小小等十家汽水廠資方得到五反結論後，爲迎接汽水暢旺季，紛紛開工生產。

本市汽水工業多年以來盲目競爭，忽略質量，影響人民健康。通過五反運動，各廠資方有了一定的覺悟，在生產方面接受職工監督，力謀提高質量，劃一規格，統一價格，在互助互利的原則下共同發展。去年本市開業的汽水工廠共十九家，因爲盲目競爭，偸工減料，壓低價格，濫發貨物，結果失去信譽，欠款未能全部收回，造成倒閉，故今年有九家停工或已申請歇業。

今年北戴河等十家汽水廠開工以前，曾集會討論，研究如何提高質量，統一價格，避免盲目競爭。本月二十一日，十家汽水廠簽訂了汽水工業公會全體會員一九五二年度汽水製售章程，章程規定「不得偸工減料，亦不得任意增減售價」。並組成調查組，隨時到各廠調查，監督各廠按照章程行事。在質量方面，過去爲了追求利潤，雖然規定每百打汽水含糖量至少四斤，但百分之九十的汽水廠竟全部用糖精哄騙顧客。現在規定每百打普通水的汽水含糖量至少八斤，加料水的汽水含糖量至少三十五斤，今年的汽水苦味將減少，甜性增加。各種香料過去多採用雜牌，今後採用正牌。在價格方面由公會統一規定，每打價格如下：檸檬水一萬二千六百元，小桔子水一萬二千六百元，大桔子水一萬四千四百元，櫻桃水一萬四千四百元，蘇達水一萬元，特檸檬水一萬六千元，特桔子水一萬六千元，特櫻桃水一萬六千元，沙士水一萬六千元，可樂水一萬八千元。

各廠爲了響應夏季衛生運動，工廠衛生設備也有改善，廠房一律洋灰抹地；爲防止淋糖機、灌料管掛髒物或生銹，有的在淋糖機內重新掛上一層錫，銅質的灌料管改爲玻璃管。各廠產品均經市衛生局化驗合格，已准許售賣。

津一區合作社適應社員需要 增設貴陽路第二門市部

十區零售部開幕後極受社員歡迎

【本報訊】一區消費合作社於本月初在羅斯福路設立第一門市部後，極受社員歡迎，業務繁忙。該社最近又爲照顧海河以西的社員，特選擇適中地點貴陽路一五一號增設第二門市部，經過一個月的籌備，決定明天開幕，經營日用百貨、布疋、服裝等十三大類商品，另設主副食部，經營米、麵、魚、肉、蔬菜等。開幕後九七扣減價七天（米、麵、雜糧除外），優待社員。（左明）

【本報訊】十區消費合作社黃家花園的零售部於本月十七日開幕後，受到社員熱烈歡迎，並提出意見，要求雞鴨、魚蝦、豬肉、青菜等早日開幕。該社根據社員需要，逐日籌備，雞鴨、青菜等部已於日前開業。至此十區中心區社員日常生活用品大部分解決了。另籌備添設軋切麵機、茶葉專店。糾正了過去只單純的經營主副食品的現象。

行情表

外匯牌價

項目	買	賣
英匯	[illegible]	[illegible]
港匯	[illegible]	[illegible]
澳匯	[illegible]	[illegible]
新匯	[illegible]	[illegible]
印匯	[illegible]	[illegible]
瑞士匯	[illegible]	[illegible]
巴基斯坦匯	[illegible]	[illegible]
緬甸匯	[illegible]	[illegible]
印尼匯	[illegible]	[illegible]

金銀牌價（五月二十四日）

項目	牌價
黃金（兩）	[illegible]
甲類銀元（元）	[illegible]
乙類銀元（元）	[illegible]
白銀（兩）	[illegible]

內匯（人民銀行匯率 五月二十四日 每千元）

地點	匯率
申匯	1000·[illegible]
北京	二角
上海	二角
漢口	二角
重慶	二角
廣州	二角
西安	二角
瀋陽	二角

利率

人民銀行存款利率（五月二十四日，月息‰）：同業存款、金融業存款、轉存款、準備金存款、活期、定期存款、十五天、十天、一月以上 [illegible]。人民銀行對私放款利率（五月二十四日，月息‰）：工業放款、生產減小組、三個月以下、三個月以上、一個月以內、商業抵押放款、合作社、國營貿易、農業貸款、農貸 [illegible]。

糧油（五月二十三日）

品名	牌價
津糧公司牌價 特利字粉（袋）	[illegible]
利字粉（袋）	[illegible]
恒字粉（袋）	[illegible]
建字米（斤）	[illegible]
紅大米（斤）	[illegible]
小站大米（斤）	[illegible]
南方小米（斤）	[illegible]
北河玉米（斤）	[illegible]
東北紅糧（斤）	[illegible]
東北元豆（斤）	[illegible]
麩皮（帶皮）（斤）	[illegible]

市場售價：燕湖小麥、西河花麥、秫米、東豐玉米、御河紅麥、官湖紅麥、花園紅麥、後豐台元玉米、嘉山元玉米、稻米、南米、西河米、江米、北河元豆、御河吉豆、北河吉豆、留守營白玉米、沙嶺白玉米、本地秫米、臨海紅糧、伏地紅糧、北河小米、御河小米、下花園米、御河元米、大廠子餅、北河合豆餅、臨海合豆餅、漢口芝麻、東石門芝麻、滄縣芝麻、紅小豆、北河芝麻、御河生米、棉子餅、花生餅、麩皮、協成粉、華興粉、華信粉、聯營粉、紅綠粉、海州粉、皖北粉、紅生油、花生油、本市芝麻油、外地芝麻油、黃豆油、大麻油、白麻油、外地花生油、麻醬 [illegible]

紗布（紗布交易所開價）

[illegible]

棉花

上交所、成交量、加工實價、開價、標準花價 [illegible]

西藥市價

阿斯匹林粉、消發減定粉、消發噻唑、消發匹定、消發地亞淨片、盤尼西林、盤尼西林（油質）、三磺鏈黴素、磺胺片、法國肝精、雜貨 [illegible]

紙張市價

[illegible]

棉織品

[illegible]

木材

[illegible]

山貨

[illegible]

水產

[illegible]

證券

[illegible]

煤油市價

[illegible]

百貨

[illegible]

五金

[illegible]

化工

[illegible]

顏料

[illegible]

交通電訊

[illegible]

☆工業器材牌價（天津工業器材公司掛售）

[illegible]

▲中國醫藥公司牌價

[illegible]

日用品零售價（5月23日 零售公司牌價）

品名	價格
利字通粉（斤）	[illegible]
恒字通粉（斤）	[illegible]
東北玉米麵（斤）	[illegible]
北河玉米麵（斤）	[illegible]
小站小米（斤）	[illegible]
北河大米（斤）	[illegible]
食油（斤）	[illegible]
花生油（斤）	[illegible]
香油（斤）	[illegible]
蘇北小煤球（斤）	[illegible]
東北煤（斤）	[illegible]
開灤原煤（斤）	[illegible]
門頭溝甲煤塊（斤）	[illegible]
五福細布（尺）	[illegible]
金鐘青布（尺）	[illegible]
新華海昌藍（尺）	[illegible]
瑞光學生紅藍（尺）	[illegible]

市場零售價：

品名	價格
玉米麵（斤）	[illegible]
稻米（斤）	[illegible]
小米（斤）	[illegible]
利字粉袋	[illegible]
恒字粉袋	[illegible]
⊕土豆（斤）	[illegible]
⊕菠菜（斤）	[illegible]
大蔥（斤）	[illegible]
豬肉（斤 帶皮）	[illegible]
牛肉（斤）	[illegible]
⊕黃花魚（斤）	[illegible]
對蝦（對）	[illegible]
雞蛋（個）	[illegible]
香油（斤）	[illegible]
煤球（斤）	[illegible]
洋鹼肥皂（塊）	[illegible]
紅高樂香煙（盒）	[illegible]
煙斗紙煙（盒）	[illegible]
天津保險火柴（包）	[illegible]
雙貓男襪（雙）	[illegible]
龍鳳女襪（雙）	[illegible]
麻雀毛巾（條）	[illegible]
五福白布（尺）	[illegible]
太平洋藍布（尺）	[illegible]
本地白糖（斤）	[illegible]
棉赤紅糖（斤）	[illegible]
零售水價 自取	[illegible]
零售水價 工人送	[illegible]

今日「分」值 二、三三八·〇〇元

勝利折實公債 五月下旬牌價 二四、四〇二·〇〇元

財政米價 一、〇八七·五〇元

今日折儲牌價 六、〇一八·〇〇元

察哈爾省信託貿易公司

·五金·

元鐵·軸領·彈簧鋼

鐵板·方鐵·三角鐵

機灰生鐵·各種管子·汽車輪胎

汽車零件·各種洋釘·鉚釘等

·土產·

芒硝·土鹼·臭油·瀝青

五金器材 不勝枚舉

存有現貨 歡迎選購

洽購處：察哈爾省信託貿易公司駐津辦銷處 地址：天津十區營口道信義里13號 電話：三局一五七〇 天津市信託公司五金科電話：3·1226

[illegible]

南日將軍在停戰談判代表團大會上

斥美方荒謬遣俘主張

大會在美方建議下休會至廿七日

【新華社開城二十三日電】二十三日朝鮮停戰談判代表團大會上，我方首席代表南日將軍指出：在阻碍着朝鮮停戰的唯一問題——戰俘問題上，我方五月二日的方案保證雙方被俘人員回家過和平生活，而對方四月二十八日方案堅持扣留我方被俘人員充當砲灰。全世界人民都能清楚地看出，祇有我方方案是眞正符合人道原則，眞正尊重戰俘權利的方案，是解決戰俘遣返問題的唯一合理基礎。代表團大會在對方建議下，休會到五月二十七日。南日將軍在二十三日大會上發言如下：

你方企圖扣留我方被俘人員充當砲灰的主張是怎樣也扯不上人道原則和個人權利的。祇有我方使雙方戰俘得以回家過和平生活的方案，才是入情入理、既眞正符合於人道原則，又眞正尊重戰俘權利的方案。在戰俘問題開始討論後不久，你方就藉口雙方不得從戰俘交換中得到軍事利益的理由，拒絕全部遣返我方被俘人員。我方爲了取消你方這個藉口，建議雙方司令官保證其全部被俘人員在釋放和遣返後，從事和平生活，不再參加戰爭行動。其實你方反對全部遣返我方被俘人員的目的並不在此，而是在於你方自己企圖扣留我方被俘人員。事實證明，你方對我方被俘人員的待遇是徹底違背人道的。你方戰俘營長官公開承認了你方對我方被俘人員的非人道待遇及重行武裝我方被俘人員的事實。你方企圖扣留我方被俘人員的目的是要把他們送給台灣蔣介石匪幫和李承晚集團充當你方擴大戰爭的砲灰。我方方案保證雙方被俘人員過和平生活，但你方却堅持扣留我方被俘人員當砲灰。你方方案主張戰爭，我方方案主張和平。你們可以根據什麼說你方方案是符合人道原則呢？很清楚，你們的方案是徹底違反人道原則的。祗有保證雙方被俘人員過和平生活的原則才是眞正的人道原則。戰俘的最基本的權利就是在停戰後被釋放和遣返。但你方爲了達到扣留我方被俘人員的目的，却異想天開地提出什麼「自願遣返」的謬論。你們企圖向全世界人民說明不願回家過和平生活是戰俘的志願，但這是不可能設想的。世界上如何會有人不願回家過和平生活呢？那是違背人性的，那是不可能的，那不是戰俘的志願，那祗是你方少數好戰分子的願望。正是因爲你們要執行一個完全違反人性、強奸戰俘意志的計劃，你們不能不借助於各種暴力行動來達到你們的目的。你們這個騙局祇有當你們能夠叫我方被俘人員不講話，讓你們充當他們的代言人的時候，才有可能欺騙一些人。但我方被俘人員講了話，巨濟島我方被俘人員的正義抗爭揭穿了你們的欺騙。目前你方正採取公開直接的恐怖辦法來鎭壓我方被俘人員的反抗，好讓你們永遠作他們的代言人代他們拒絕遣返。但你們的鎭壓究竟是不可能成功的。我方被俘人員要求遣返的意志是不可動搖的。釜山戰俘營中一千六百名我方被俘人員祗有三個人在你方的武裝彈壓之下，被迫服從了你們的命令，難道這還不能說明你們公開直接的彈壓也不能達到你們的目的嗎？你們說什麼你們不能用刺刀尖遣返我方被俘人員，那是騙人的鬼話。擺在世界人民面前的事實，却是你方正在用刺刀尖強迫扣留我方被俘人員。這樣，從那一點可以說你們的主張是尊重個人權利的主張呢？你方方案主張拆散戰俘家庭，我方方案主張戰俘家人團聚。很清楚，沒有一個清醒的人可以懷疑，祗有使雙方戰俘得以回家和家人團聚的我方方案才是眞正尊重戰俘權利的方案。你方堅持扣留我方被俘人員當砲灰的主張是直接地破壞了人道原則和戰俘權利的。你方堅持這個方案決不是爲了什麼道德原則，你們的方案中根本就沒有什麼道德原則。祇有我方使雙方戰俘得以回家過和平生活的方案，才是入情入理的解決戰俘問題的方案。你方拒絕這個方案爲解決戰俘問題的基礎，在這個會上採取拒絕協商、拒絕談判的態度。這祇能使我們得到一個結論，你方爲了不可告人的目的，不願意朝鮮停戰迅速實現，你方是在有計劃地拒絕停戰談判。

美侵略者與在釜山戰俘營進行野蠻屠殺同時

對巨濟島我被俘人員進行武裝挑釁

無故槍殺我被俘人員並拒絕改善非人道待遇

【新華社開城二十二日電】與在釜山戰俘營野蠻地屠殺我方被俘人員同時，美國侵略者又背棄自己所作的諾言，對被拘留在巨濟島上的我方被俘人員進行了血腥的殺害和武裝挑釁，並拒絕改善我方被俘人員的惡劣待遇。

據合衆社巨濟島二十一日電透露，美國侵略者悍然推翻了自己所作的「使暴力行動和流血事件不再發生」的諾言，於十七日在六零二號營場門口無故槍殺了我方被俘人員一名。經過這一血腥殺害以後，美國侵略者又對我方被俘人員進行了武裝挑釁，力圖製造殘害我方被俘人員的新的血腥事件。據美國國際新聞社釜山二十日電透露，十九日下午，美方派遣了「步槍口上插着刺刀的一連步兵」進入第六十號營場，以「恢復對俘虜營的控制」。（路透社釜山二十日電）。這些美國步兵「用刺刀對着」表示抗議的我方被俘人員揮舞，並且「搗毀了」許多東西。根據美、英通訊社消息，美國侵略者的這次武裝挑釁，只是由於我方被俘人員的忍讓，才沒有釀成流血事件。據合衆社巨濟島二十一日消息，美方俘虜營負責人波納害怕這種挑釁行爲受到全世界人民的正義譴責，竟然在二十一日厚着臉皮向美國記者否認有這回事，但是他却不許記者們與我方被俘人員接觸，也不許記者們接受我方被俘人員的呼籲書，唯恐這樣會洩露眞相。

美國侵略者也推翻了自己所作的給我方被俘人員以「符合國際法原則的人道待遇」的諾言，拒絕改善我方被俘人員的非人道惡劣待遇。美聯社巨濟島二十日電透露：在巨濟島戰俘醫院中工作的我方被俘人員在十六日舉行絕食，要求改善待遇。據美方主任醫官吉林格爾透露，我方被俘人員提出的要求中包括改善伙食，取消迫令病人工作的制度，增加醫院工作人員，供給生活上的必需品等。人們從美方自己所透露的這些我方被俘人員的要求中，就可以知道甚至我方被俘人員中的傷病人員，都得不到一般戰俘所應受的待遇，其他我方被俘人員的待遇也就更不用說了。儘管我方被俘人員所提出的這些要求是如此正當、如此合理，但是美國侵略者竟然拒絕這些要求，並將在醫院工作的我方被俘人員用武力[illegible]加以拘禁。美聯社的同一消息還透露：巨濟島上我方女被俘人員在十七日也對惡劣的醫療條件提出抗議，但同樣遭到了拒絕。這就再一次證明滿口「人道主義」的美國侵略者還要繼續用違反國際公約的非人道待遇來對待我方被俘人員。

儘管美國侵略者怎樣無恥地矢口否認前美方俘虜營負責人柯爾生所供認的迫害和虐待我方被俘人員的罪行，但是美方在其戰俘營中製造的層出不窮的新暴行，却愈來愈清楚地暴露了這個滿口「人道主義」、「遵守日內瓦公約」的劊子手的血腥面目。

在我方嚴厲抗議之下

美方承認飛機侵入開城

但仍妄圖抵賴其他挑釁行爲

【新華社開城二十三日電】美方聯絡官穆萊上校，因爲雙方共同調查，證據確鑿並在我方嚴厲抗議之下，二十三日不得不正式承認五月十四日美國軍用飛機攻擊開城中立區的嚴重挑釁事件。但同時穆萊却毫無道理地抵賴美機五月四、五兩日攻擊我方昌城俘虜營，五月十一日攻擊江東俘虜營及五月十二日攻擊我方代表團供應車輛的嚴重事件。

在致我方首席聯絡官張春山上校的一份備忘錄中，美方穆萊上校把十四日的事件說成是「錯誤的攻擊」，而只輕描淡寫地「表示遺憾」。此間人士指出：在這一事件中，美機在開城投擲照明彈二十餘枚，低飛掃射達五十五分鐘之久。美方既承認這是美國飛機幹的，就無法否認其爲蓄意挑釁，就無法逃避其企圖以此破壞談判的嚴重責任。

關於江東及昌城事件，穆萊在另一份備忘錄中完全抵賴。但是，江東俘虜營四個戰俘被美機打得身受重傷，却是鐵的事實。同樣地，五月十二日我方代表團工作人員李東洙被美機機槍打死，也是鐵的事實，但穆萊却硬說美機沒有作過這一攻擊。

抵賴與詭辯絕不能開脫美方的嚴重責任，相反地，只是更暴露了美方的狡詐無賴而已。

巨濟島美戰俘營頭子供認

又屠殺我被俘人員

【新華社北京訊】塔斯社紐約二十二日電：巨濟島消息，該島戰俘營長官波納准將在記者招待會上承認：戰俘營警衛隊又於五月十七日殺死了一名中國戰俘。這個戰俘據說是因爲出外服務役後回營時拒絕被搜身而遭到槍殺的。爲槍殺案所激怒的戰俘們在俘虜營場內集合，舉行示威，表示他們的憤慨。波納並稱：約有四百名戰俘已由釜山附近的戰俘營遷到巨濟島。據悉：釜山警衛隊曾於五月二十日打死了一名戰俘，並打傷了數十名。據釜山消息：[illegible]五月二十日聽到戰俘們在營衛隊進行襲擊前唱歌及高呼「朝鮮民主主義人民共和國萬歲！」和「金日成萬歲！」迫害戰俘的行爲繼續了二小時半之久。

柯爾生承認屠殺我被俘人員

美統治集團狼狽不堪

魯塞爾承認辯駁無濟於事

【新華社北京二十三日電】據塔斯社華盛頓二十三日電：巨濟島美國戰俘營的前任長官柯爾生承認在美國戰俘營中進行屠殺的聲明，使美國統治集團極爲狼狽不堪。五月二十一日，李奇微將軍被召至美國國會參議院軍事委員會秘密會議就在南朝鮮的戰俘情況問題作證。該委員會主席魯塞爾就柯爾生將軍承認美國軍國主義者在戰俘營中的滔天暴行一事告新聞界代表說：「我們的威信，不僅是在遠東，即在全世界也遭受了嚴重損失。官方的而且顯然是負責的人代表美國承認犯罪和破壞國際法，使我們整個國家蒙受玷辱……」。魯塞爾接着就企圖抹掉柯爾生的聲明，但又不得不承認：一切辯駁都是無濟於事的。魯塞爾要求對戰俘進行新的迫害，「那裏需要，就在那裏粉碎他們的反抗」。據美聯社報道，李奇微將軍在軍事委員會上作了兩小時的報告，議員向他詳細詢問巨濟島事件。

美方在談判中表現的「誠意」

十個月來多次製造挑釁拖延破壞談判

【新華社開城二十二日電】本社記者報道：好話說盡，壞事做盡的美方首席代表喬埃，今天在板門店會議帳篷內最後一次侈談美方在十個多月來朝鮮停戰談判中所表現的「誠意」。但十個多月來，美方多次違反協議，製造挑釁事件以拖延及破壞談判的紀錄就是美方「誠意」的表現。

一九五一年七月二十一日，美方軍用飛機，違反協議掃射我方代表團車隊。

八月七日，美方軍用飛機，違反協議攻擊我方代表團車輛。

八月十九日，美方武裝人員違反協議侵入開城中立區，殺害我方軍事警察姚慶祥排長。

八月二十二日，美方軍用飛機，違反協議突然轟擊開城中立區，轟炸、掃射我方代表團駐所。

九月一日，美方軍用飛機，違反協議侵入開城中立區上空朝中代表團首席代表駐所附近投彈兩枚。

九月十日，美方軍用飛機，違反協議侵入開城會址區附近上空，進行掃射。

十月十二日，美方軍用飛機，違反協議侵入開城中立區上空，進行掃射，殺死兒童姜永教。

十二月十一日，美方軍用飛機，違反協議侵入開城中立區上空，在寶陵里投彈、掃射。

一九五二年一月十七日，美方軍用飛機，違反協議侵入開城中立區上空，轟炸寶陵里社稷洞。

一月十八日，美方軍用飛機，違反協議掃射我方代表團車隊。

四月五日，美方軍用飛機，違反協議掃射我方代表團車隊，傷九人。

五月十二日，美方軍用飛機，違反協議襲擊我方代表團供應車輛，工作人員李東洙中彈犧牲。

五月十四日，美方軍用飛機，違反協議侵入開城中立區，低空盤旋，投擲照明彈及掃射達五十五分鐘之久。

這些事件，還只是犖犖大者。其它如美方軍用飛機飛越開城中立區及板門店會場區及轟炸掃射我方俘虜營等違反協議事件，尚未列入。喬埃企圖用「誠意」這個好聽的字眼來粉飾美方毫無誠意的事實，將永遠是徒勞的。

蘇聯代表在聯合國經社理事會演說

要求驅逐國民黨殘匪代表

美國代表團要「程序花樣」通過非法決議

【新華社北京訊】塔斯社紐約二十一日電：聯合國經社理事會第十四屆會議於五月二十日在紐約舉行，有阿根廷、英國、比利時、加拿大、古巴、捷克斯洛伐克、埃及、法國、伊朗、墨西哥、巴基斯坦、菲律賓、波蘭、瑞典、蘇聯、美國、烏拉圭十七個國家的代表和國民黨集團的一個代表參加。

蘇聯代表阿爾卡捷夫對理事會會員國問題發表演說，反對國民黨代表的參加並堅持把他驅逐出理事會。阿爾卡捷夫說：蘇聯代表團支持中國中央人民政府的正當要求：即把國民黨集團代表（他不是中國的合法代表）從聯合國各機構——包括經社理事會——中驅逐出去。

阿爾卡捷夫強調說：從國際法觀點來看，國民黨殘餘集團的分子不能代表中華人民共和國的幾近五億的人民。

蘇聯代表指出：硬把破產的蔣介石集團的代表當作已經驅逐了和否認了這個集團的國家與人民的代表，這是完全漠視國際法律觀念和正義原則的。

蘇聯代表提出一項提案說：把國民黨集團的代表驅逐出理事會，邀請中華人民共和國的代表來參加理事會的工作。

波蘭代表附議蘇聯代表團的動議。

美國代表發言反對蘇聯建議，而提議把關於中華人民共和國在理事會的代表權問題擱置到十四屆會議結束時再討論。

英國代表附議美國代表的動議。

捷克斯洛伐克代表揭穿了美國代表團的「程序花樣」，並宣稱美國代表團的建議是對五億中國人民的新的侮辱。

根據經社理事會的程序規則，美國代表團提案交付表決，並爲理事會中的美英多數所通過。蘇聯、捷克斯洛伐克、波蘭及瑞典代表團投反對票。

表決後，蘇聯代表阿爾卡捷夫說，儘管通過了這一非法的決定，道理仍然很顯明而且難以取消，即：中國的合法代表只能是，而且必須是中華人民共和國的代表，因爲對中國代表權問題所通過的決定是不正確的和非法的。

阿爾卡捷夫最後說，蘇聯代表團以前主張，以後也將堅決主張保證中華人民共和國在經社理事會上的合法權利。

然後，大會一致選出巴基斯坦代表阿里·阿木傑德爲經社理事會一九五二年的主席，捷克斯洛伐克代表諾西克爲第一副主席，比利時代表蕭芬爲第二副主席。

半月時事述評

（五月六日至五月二十日）

爭取亞洲和太平洋區域的和平！

我國努力和平事業的著名人士宋慶齡、郭沫若等十一人，在三月二十一日聯名發電邀請亞洲和太平洋沿岸各國愛好和平與正義的著名人士，共同發起「亞洲及太平洋區域和平會議」。我國發起人的這一邀請，迅速地得到了亞洲、澳洲及美洲太平洋沿岸各國廣大愛好和平人士的熱烈響應，截至五月十五日止，已有二十個國家或者推定了發起人，成立了本國參加會議的籌備委員會，或者推定了來中國參加籌備會議的代表，積極進行籌備工作。各國發起人並決定在本年五月二十八日在北京舉行亞洲及太平洋區域和平會議的籌備會議。

正當亞洲和太平洋區域的和平與安全一再受到威脅的時候，決定召開這個會議是有着重要意義的。亞洲是今天國際局勢最緊張的地方。美帝國主義已經把日本變成它的殖民地，它所一手包辦的沒有中國、蘇聯、印度、緬甸參加的非法對日和約，已經被它自己宣佈生效了，美國的這一非法行動是表示它要公開地、大規模地重新武裝日本，準備發動新的戰爭。此外，它還侵佔着我國的台灣，而且它還發動了並繼續在進行着侵略朝鮮的戰爭。美國在侵朝戰爭遭到失敗後，雖然被迫接受朝鮮停戰談判，但是它並無悔禍之心。它一方面血腥地屠殺和堅持扣留我方被俘人員，以阻撓、拖延甚至明目張膽地破壞停戰談判，同時它還滅絕人性地使用了細菌武器。

事實上，美國帝國主義所製造的戰爭已威脅到整個亞洲和太平洋區域。除了中國和朝鮮已經直接遭到美國的侵略外，美國還參與了法國殖民者對越南的侵略。其他國家都已遭受美國侵略政策的禍害。美國以「援助」爲名，在經濟上奴役着「受援」國；在軍事上，變這些國家的重要港口和城市爲軍事基地。舉一兩個例子來說，美國「援助」緬甸的結果，使全緬失業人口達到五百萬以上，平均三個成年人中就有一個失業者；印尼在美國實行所謂「戰略物資禁運」政策的壓力下，被迫減少或停止與中國、蘇聯和其他人民民主國家的貿易，因此，單是橡膠一項，它每年的損失就達三億美元之多。在軍事基地方面，美國在太平洋上的軍事基地早就超過了它在第二次大戰時期所擁有的二百五十六處了。這些被迫提供基地的國家，不僅喪失了很多的主權，而且正在被美國拖向戰爭的深淵中。

美國侵略者一面在加緊侵略朝鮮，並準備擴大戰爭，一面却又製造各種無恥的謊言，企圖蒙蔽世界人民。但是，鐵一般的證據和無可辯駁的事實已徹底粉碎了美國侵略者的一切謊言。

美國侵略者一直否認使用細菌武器，但是僅僅是五月五日發表的美國空軍俘虜的供詞，就足以證實美國使用細菌武器的罪行了。被我軍俘擄的美國空軍中尉伊納克和奎恩兩人供認了他們早在去年年底和今年一月初就已經奉命使用了細菌武器。他們兩人的供詞中都供認了關於美國準備和進行細菌戰的極其具體而詳盡的事實，以致連最會說謊狡賴的大騙子艾奇遜也無法對事實本身做任何辯解。對於虐殺和強迫扣留我方被俘人員這一罪行，杜魯門、艾奇遜之流也是矢口否認的，杜魯門更是毫不知恥的說美國提出的「自願遣返」是「人道」措施。但是五月七日在美方巨濟島戰俘營發生的事件，就足以說明美國式的「人道」是怎麼一回事了。在這個島上的我方被俘人員爲了表示他們對美方肆意虐殺並陰謀扣留戰俘的堅決抗議，在五月七日扣留了美方戰俘營負責人杜德准將，並向繼杜德爲戰俘營負責人的柯爾生准將提出了完全合理的條件。柯爾生在答覆這些條件時，承認了美方違反國際法原則、虐殺戰俘的罪行，並保證「願盡自己的一切力量使暴力行動和流血事件不再發生」；承認了對我方戰俘進行「甄別」的非法性和脅迫性，而且還承認了強迫我方被俘人員重新武裝（按即交給蔣介石匪軍）這一事實，並表示「不再對這個戰俘營裏的戰俘進行強迫甄別或任何重新武裝的行動，同時不再進行任何有名無實的甄別」。我方被俘人員的英勇反抗行動，以及柯爾生自己的供認，使得美國在華盛頓和東京的侵略首腦都感到十分狼狽。雖然美國國防部和美國侵略軍司令克拉克都慌張地發表了談話無恥地否認柯爾生的供認，並且公然推翻柯爾生的諾言，但是美國侵略者的罪行和它蓄意拖延破壞朝鮮停戰談判、堅持戰爭的眞相，已經暴露無遺了。任何精心製造的謊言都是掩蓋不了血寫的事實的。

美國侵略者製造新戰爭的陰謀是昭然若揭的。美國爲了製造新戰爭而進行的各種挑釁，不只是威脅着中朝人民，而且威脅着整個亞洲、太平洋區域和全世界人民的安全與和平。因此對於這種製造新戰爭的罪惡行爲，所有愛好和平的人民都必須迅速地、堅決地起來加以制止，如果不這樣，那就會像我國外交部周恩來部長在二月二十四日的聲明中所指出的：「今天落在朝鮮和平人民頭上的災難，明天就會落在世界和平人民頭上。」

中國人民是一向酷愛和平的。我國的外交政策就是「共同綱領」上所規定的「擁護國際的持久和平和各國人民間的友好合作」的對外和平政策。中國人民派出自己的志願軍到朝鮮作戰，就是爲了反對美國以朝鮮作跳板進行侵略中國的行動；爲了保持和鞏固亞洲的和平，制止美國擴大侵略戰爭。在一年多的反侵略戰爭中，中國人民顯示了強大的力量，這就是保持和鞏固亞洲和太平洋區域和平的有決定性的保證。中國人民一直是願意和各種政治制度不同的國家和平共處的，也是一直願意和各國愛好和平的人民一起，爲保衛和平而鬥爭的。

和平是世界上絕大多數人民所熱望的，但是正如我國發起人在發起書中指出的：「和平絕不能等待，和平需要愛好和平的人民團結起來爭取。」只有這樣，和平才能得到保證。現在亞洲和太平洋區域各國愛好和平的著名人士簽名發起亞洲及太平洋區域和平會議，無疑是爭取和平的一項重要行動。中國人民熱忱地歡迎參加籌備會議的各國和平戰士到來，並預祝籌備會議勝利地完成任務。

全國大規模展開增產節約運動的先聲

在「三反」「五反」運動勝利的基礎上，東北今年全區國營廠礦職工已經開始今年的增產節約運動。這是今年全國大規模展開增產節約運動的先聲，是值得我們十分注意的。

東北今年增產節約的目標是價值相當於八百萬噸糧食的財富。這筆財富究竟有多大呢？高崗同志曾作了如下的計算：八百萬噸糧食，等於東北全體農民去年農業總收入的將近一半；如用來擴充國家的機器工業，就可以建成擁有五百台機器設備、年產母機兩千六百五十台的新型機器廠十三個；用來擴充農業機械工業，就可以建成年產三萬輛拖拉機的工廠四個；用來發展交通事業，就可以修築鐵路三千三百五十公里，或者修成年產五萬輛汽車的汽車製造廠五座；用來發展紡織工業，就可以建成擁有五萬個紗錠和兩千台織布機的紡織廠十五個；用來改善職工生活福利，就可以建成五百萬平方公尺的住宅；如果用來進行抗美援朝和國防建設，就可以購買戰鬥機三千三百六十八架，或大砲五千六百十四門。從上面這個計算，我們可以知道增產節約運動對我國經濟建設和國防建設，是有多大的好處！

大家知道，東北去年除了完成一年的生產計劃外，還增產節約價值等於一千六百萬噸糧食的財富，去年全區國營公營工業生產總值比前年增加了百分之二十四點一，工農業生產總值中工業產值的比重達到百分之五十二點六。今年全區國營公營工業生產總值又將比去年提高百分之四十一點五，工農業生產總值中工業產值的比重將達到百分之五十五點九。東北區今年的經濟建設，將在這次大規模的增產節約運動中，基本完成恢復工作，進一步增強經濟力量和國防力量，並開始有重點地有步驟地進行大規模的經濟建設。

東北是我國的工業先進地區，也是我國重要的工業基地，因此，東北增產節約運動的經驗將是各地寶貴的借鑑，各地的經濟建設今後也將會得到東北區更大的支援。

（原載「時事手冊」第十期）

匈牙利的文化普及運動

（布達佩斯特稿）

我們偉大的領袖拉科西同志在匈牙利勞動人民黨第二次大會上說：現在放在匈牙利人民面前的巨大任務是奠定社會主義的基礎。這任務，不僅在城市而且在農村中都同時應該完成。

這個偉大的任務，勝利地建設社會主義，祗能由完成擺在我們面前的文化革命的任務來實現。

文化革命的意義就是要普遍地提高人民文化水平，對未受教育的勞動人民、專業工人和專家都加以訓練，使人們對於勞動，對於國家和自己的家鄉的新的關係獲得發展，向存留在人民腦筋中的資本主義意識的殘餘展開尖銳的鬥爭。

今天，匈牙利勞動人民不僅迫切渴求知識，而且爲了爭取文化革命的勝利，廣大人民常常大規模地參加發展文化的工作。業餘文化運動的巨大發展由下列事實可獲得證明：許多舞蹈團、劇團和合唱隊已經在工廠和鄉村中建立起來。

蘇聯文工團到匈牙利各地的訪問，大大地幫助了這些團體特別是許多不同的「文化之家」的組織。一九五〇年十一月發起舉辦的全國性的文化競賽更大大地把文化運動推進了一步。百分之三十以上的匈牙利人民，都積極地參加了或是參觀了文化競賽。很容易看出，這次競賽是文化革命的一次輝煌的勝利。這是一個勝利地動員了每個鄉村和工廠的運動。

舞蹈團表演了他們自己的地方舞蹈，也創造了他們自己的舞蹈。合唱隊歌詠着他們自己收集的民間歌謠，演員一般地都表演着自己寫的劇本。這些文化團體的成員，他們的年齡是從十二歲到六十歲以至六十五歲。

來到中華人民共和國的匈牙利國家人民文工團也是由各個工廠和鄉村的最優秀的勞動人民組成的。羣衆文化工作的主要基礎是「文化之家」，參加一九五一年文化決賽的團體，百分之九十都隸屬於「文化之家」，這決不是偶然的。「文化之家」給予工廠和鄉村的勞動人民以文化活動的各種便利，除了戲劇、舞蹈、合唱、交響樂隊等各種團體外，他們還有文學活動的組織，如收集民歌、民間舞蹈以及撰寫劇本。另外還有許多推廣科學知識的組織。從國家經濟觀點來看，許多重要的發明改進是產生在這些組織中的。

匈牙利的許多「文化之家」是在國家幫助之下建立起來的。但也有許多「文化之家」是勞動人民自己在社會勞動中建立起來的。青年人和老年人同樣地參加了這些建設工作，農民們自己燒磚，帶來必需的木料，調合自己的灰泥供給建築工匠使用。在社會勞動制度下建造「文化之家」，在別的方面也獲得良好的效果，鄉村中文化生活的中心也因此建立起來了。

許多鄉村在集體建設「文化之家」的工作中樹立了範例，他們在農事工作中以及穀物的收成上都成了最優秀的勞動者。不僅如此，社會勞動大大地有助於生產合作。農民在集體工作中理解了把力量團結起來，可以克服許多困難，因此，參加集體活動的人們後來便成爲組織合作農場的積極分子。

「文化之家」對於發展電影放映網提供了廣大機會。在一九三八年，匈牙利祇有六七三所電影院，現在有了二〇八一所。到五年計劃完成後（註），每一個較大的鄉村都將有一所電影院。在戰前，電影觀衆平均每年是二千六百萬至二千七百萬，去年——一九五一年——增加到六千二百萬。

除了羣衆藝術工作外，科學普及工作發展得也很快，我們已經沒有一個作坊或工廠沒有專業訓練課程，大多數工人都已上夜校、中學或高等學校（大學）。

在城市，和在鄉村一樣，大量地開設了許多課程，這些課程對羣衆宣傳工作，有極大幫助，提高了勞動人民一般文化水平，同時也大大地幫助了勞動人民的工作。

在鄉村中，結合着不同的季節性工作舉辦了各種農業講演，曾幫助解決了許多生產上的問題。這些講演都是和勞動人民的政治鬥爭緊密地聯繫着的。

由於大家對於那些講演的極大的興趣，對於學習和接近文化的深厚願望，「文化之家」和電影院常常人滿，羣衆對藝術文化團體工作的積極參加，表明了從百年來的壓迫和剝削中解放出來的匈牙利人民已感覺到文化事業和他們自己有着密切的關係，而且積極地參加發展它的工作。

匈牙利文化革命的結果以及包括於其中的文化普及運動的成果，有效地說明了匈牙利勞動人民能夠完成五年計劃的一切任務，能夠參加保衛和平的鬥爭。

（譯者註：匈牙利人民共和國勝利地完成了三年計劃以後，於一九五〇年一月一日開始實施了第一個五年經濟建設計劃。）

（淑士譯）

慶祝「五反」偉大勝利!!!
天津市汽水工業全體會員
通過五反運動接受職工監督
提高質量 增加產量 劃一規格 劃一價格
業經天津市人民政府公共衛生局化驗合格
小小汽水廠 ㊆廣興大街四十六號 電話二局三七五〇號
北戴河汽水廠 ㊀瀋陽道多里三號 電話二局一四二八號
光月汽水廠 ㊇西門北二道街90號 電話五局一六七四號
同利公汽水廠 ㊉開封道竹遠里19號
光明汽水公司 ㊀赤峯道一二五號 電話三局三〇五二號
信昌汽水廠 ㊉大沽路二一一號
泰山汽水廠 ㊂一緯路三十八號 電話四局一四八七號
亞洲汽水廠 11區南關老街九十號
馬凱汽水廠 ㊀山西路二九二號 電話二局四〇四二號
渤海汽水廠 ㊂中山路福興里七號
響應夏季衛生運動 歡迎各界同志飲用批評
出品種類
蘇打水 菠蘿水 甘蔗水 沙士水 橘子水
檸檬水 櫻桃水 可樂水（分普通加料兩種）

東廣泰經理李棟臣向職工道歉
在一九四七年僞國民黨統治時期，我店職工齊長甲請假回家返店後，我因爲他是老解放區高陽縣人，疑他是共產黨，企圖強迫其打連環舖保並限制其外出與家中通信，嚴重侵犯人權。五反中未通知齊長甲本人自將舖保燬除，立悔過書外，特向本店職工齊長甲及保證人登報道歉。

國營
天津市零售公司
本公司新增棉布店
定於本月廿五日開幕
九七扣優待三天
新增店地址：
一區大沽路北34號棉布店
九區河北大街41號棉布店
另六區大沽南路1186號棉布茶葉店於二十七日開幕亦從開幕日起九七扣減價三天
色布類 花布類 條布類 線呢類
制服料類 進口布疋類 茶葉類
夏季用品 種類齊全 歡迎選購
各棉布店更換夏季營業時間：由五月廿五日（星期日）起每日上午十時至12時下午二時半至九時半止 另小王莊南門外兩棉布店營業時間爲上午九時半至十一時半下午二時至九時●星期日營業時間一律由上午十一時到下午九時●中午不休息

售空 ㊀興安路二樓六一號舖 房一所 赤峰道74號 76號 78號全樓房三所 汽水衛生燈 交易所洽

中型機器染整廠 讓廉 請電話三局1737洽

歇業 蒙工商局核准歇業 內欠外欠 請速來清理 外作保 保速來 ㊇西大灣街38號 豐

歇業 蒙工商局批准歇業 內欠外欠 請速來清理 外作保 一區貴陽路15號 米廠 新華牛肉莊

歇業 蒙工商局批准歇業 內欠外欠 請速來清理 保速來 ㊇東馬路22號 三羊文具店 啓

▲遺失聲明▼ 東升化學顏料廠二年二月存款二千萬元收據一只 除另換新收據外聲明作廢 蔡鑑賢

遺失天津市零售公司五號證章作廢 馬慶山

新中央 今天日夜 許仙與白娘子 十時預售

中國大戲院 張君秋領導 北京聯誼京劇團 今夜場 泗州城 搜孤救孤 生死恨 明日場 取金陵 磨房串 鳳還巢 明夜場 紅桃山 二探 大保國 探皇陵 進宮 岳家莊 後夜場 泗州城 票價二千五至一萬元 注意：包廂改零售 （三市尺以上兒童照章購票）

黃河 正風劇社 金桂芳 劉金英 小郭元紅 金寶珠 王玉蓉 新芙蓉 羊蘭芬 今天晚早 梁山伯 祝英台

大來 銀達子領導 新寶蓮燈 雙蝴蝶

天華景 最後一天 新寶蓮燈 今天日夜 明天 新白蛇傳

紅旗 原燕樂 曲藝工作團演出 新事新辦 包廂落價一萬四千元 曲藝照常

薩根的春天 華語對白 歡迎團體定座 今天七院公映

東北電影製片廠出品 光芒萬丈 同時加演新聞周報第67號●票價一千五
光明 245 445 645 845
北洋 230 430 630 830
國光 230 430 630 830
河北 215 415 615 815
莫斯科 200 400 600 800
勞動 230 430
華北 200 400 600 845
大光明 200 400 600 800
明天早場 故事片

大舞台 李鐵英 白玉崑 劉俊文 佔萍 紅風劇團演出 今日早場 一箭仇 奇雙會 開山府 智取北湖州 今日晚場 龍潭鮑駱 刺巴杰 巴駱和 四杰村 砸皇黛 打龍袍 過皇后

天寶 鮮靈霞 今日早晚 相思樹

長城 原上美 鐵麟 二三四千 領導 平安劇團 今早 鍘美案 紅娘 假眞美猴王 今晚 鐵麟 走麥城 戰太平 大三岔口

新華 大衆兩劇團合作 三千至八千五 北京進步京劇團 王玉敏 王泉奎 玉芙蓉 李鳴盛 茹元俊 今晚場 望兒樓 鐵龍山 大保國 探皇陵 二進宮 童葆苓 吉盛賢 紅娘

共和 早場 漁夫恨 反五關 香羅帶 孫悟空 收紅孩 晚場 武文華 君妃恨 孫悟空 三鬧五行山 收八戒

歌業聲明 蒙工商局批准本號歇業 凡有未清手續者請於本月內來本號清理 天津通貿易公司啓

天津市立第四醫院 自五月廿五日起恢復星期日休假 星期二照常門診

本報承印 書籍講義 報表 招貼傳單 刊物 雜誌 帳冊 單據 印刷精美 交件迅速

請用國產 98%粉狀 氯化鋅 規格保證 歡迎採購 達生化學工廠 天津五區七緯路六六號 電話四局一九〇四

遺產聲明 茲經房地產交易所介紹買賣六區劉莊大街陶家胡同十號房地產 雙方已於五月十四日在交易所交付定金 如對上項產權有異議者 限三日內提出證明文件及理由向房地產交易所申明 如逾期正式成交 契約成立後任何糾紛概由賣主負責與買主無干 特此登報聲明 賣主王毓淑 買主李桐林

進步日報出版書籍
天津工商業叢刊……每套十冊…15,000
迎接1951華北物資交流展覽會專刊……每本……5,000
穆罕默德的寶劍……馬堅著……每本……5,000
反對美帝武裝日本……鄭森禹講……每本……1,500
婚姻問題手冊……每本……2,000
關於房租問題參考材料……每本……3,000
本外埠各書店均有代售
社址：一區羅斯福路二四一號
電話二局〇九四九